

# Enbata

Mensuel

MENSUEL  
POLITIQUE BASQUE  
août 2017  
N° 2324  
3,00 €

Catalogne :  
le choc frontal



**Le passé  
garant  
de l'avenir**

ISSN 0294-4596



9770294459006



# Saisir une opportunité

● Jakes Abeberry

Elus du Pays Basque on vous parle ! Après le big bang territorial du précédent quinquennat, qui nous permit de créer la Communauté Pays basque, voilà le président Macron proposant aux collectivités locales un "pacte girondin". Pas de nouvelle loi, pas de réforme globale pour l'ensemble de l'Hexagone, mais des contrats spécifiques définis par les acteurs de terrain avec des mots clés comme "expérimentation" ou "délégation de pouvoirs". L'offre s'est voulue solennelle puisque énoncée le 17 juillet au Sénat devant 300 élus de toutes les tendances, de toutes assemblées: le parlement, les régions, les départements et le bloc communal. La méthode aussi se veut originale, tournant le dos aux législations uniformes pour, à l'opposé, une élaboration tout au long du quinquennat, avec des rendez-vous d'étapes tous les six mois. Cette "conférence nationale des territoires" (CNT), promesse de campagne du candidat Macron, qui se veut "d'échange, de concertation et de décision" n'est pas pour le chef de l'Etat sans habileté politique sur le court terme, tentant d'entraîner les collectivités territoriales dans son plan de réduction des déficits publics. Cette opération séduction demande aux collectivités une baisse de leurs dépenses de 13 milliards et l'acceptation de la compensation de la suppression de 80% de la taxe d'habitation. Nous sommes là en pleine politique, certes, mais au-delà de la gestion du quotidien, saisissons l'opportunité d'améliorer le statut actuel d'Iparralde. D'autant que, déjà, la suppression d'une poignée de départements est au programme: ceux de la région parisienne pour mettre en place la métropole du Grand Paris et les deux départements corses pour une fusion dans la collectivité unique de l'île.

En créant cette année la communauté d'agglomération de 158 communes, le Pays Basque a enfin une personnalité juridique, une réalité politique, administrative et financière. Dans notre longue quête institutionnelle, cela est une avancée indéniable mais demeure cependant loin de ce qui était construit avec la société civile comme un compromis acceptable par tous: une institution propre, élue au suffrage universel et dotée de compétences spécifiques. Il ne faudrait pas que l'engagement loyalement assumé dans cette Communauté nous démobilitise. Il est heureux que son président, Jean-René Etchegaray, rappelle opportunément cette finalité. Les nombreux élus abertzale qui y participent peuvent désormais, avec le lehendakari, s'engouffrer dans cette ouverture offerte par le pouvoir central de la conférence nationale des territoires. Il faut être présent à ces rendez-vous semestriels. S'organiser pour cela. Définir une nouvelle doctrine institutionnelle d'Iparralde et la faire partager par l'opinion publique. Prôner des expérimentations telles que l'écotaxe évoquée par nos candidats aux législatives, ou encore des réalisations transfrontalières en utilisant les possibilités du traité de Bayonne.

Nous avons su, dans le cadre du Conseil des élus, maintenant dissous, maintenir un dialogue permanent avec le pouvoir central dans la perspective d'une évolution institutionnelle et la signature de contrats Etat/Région. Des délégations avaient rencontré les ministres de l'Intérieur successifs, la commission Baladur sur la réforme territoriale... jusqu'à la lettre du Premier ministre, Jean-Marc Ayrault, qui ouvrit le processus de création de l'EPCI unique. L'échéance proche des sénatoriales, le 24 septembre, offre l'occasion d'interpeller la campagne électorale des "grands électeurs" sur cette conférence nationale des territoires dont le Sénat sera le réceptacle. On ne peut être mieux en situation. Nos élus abertzale peuvent être porteurs de notre volonté de reprendre la marche vers la pleine prise en compte des quatre objectifs originels de Batera. La nécessité d'une chambre d'agriculture Pays Basque est toujours revendiquée par les paysans d'ELB. Elle pourrait être obtenue à titre expérimental. Le sérieux de la gestion de Laborantza Ganbara serait d'un poids décisif. La réussite et le rayonnement de l'école d'ingénieurs de l'Estia et des divers instituts universitaires démontre, depuis plusieurs décennies, la pertinence d'une université de plein exercice en Iparralde. L'enracinement de Seaska, jusqu'à la construction d'un lycée professionnel, l'extension du bilinguisme à l'école publique et privée, le fonctionnement consensuel, de l'Office public de la langue basque, confortent la marche vers la co-officialisation de l'euskara sur le modèle corse. Le Pays Basque est aujourd'hui prêt pour une nouvelle étape institutionnelle possible par notre participation active à la conférence nationale des territoires voulue par le président. Organisons-nous ! ■

## Sommaire

### Catalunya



● **Le compte à rebours démarre**

Par Ellande Duny-Pétre

Pages 4 et 5



● **Le droit d'un peuple à décider**

Par Lluis Llach

Page 6



**Alda !**

● **Changement d'échelle dans les luttes climatiques**

La revue Alternatives non-violente a édité un numéro spécial *Menaces climatiques, défi pour la non-violence*. Elle y a sollicité et publié un texte de Txetx Etcheverry, cofondateur des mouvements Bizi et Alternatiba, que nous reproduisons ici. Pages 10 et 11



**Bakegileak**

● **Le chemin de la paix passe par Paris**

Par Mixel Berhocoirigoin

Page 7



**Gizartea**

● **De la communication immobilière**

Par Peio Etcheverry-Ainchart

Page 8



**herri elkargoa**

● **6 mois, 24 jours et 21 heures**

Par Martine Bisauta

Page 9



**Kultura**

● **Images et clichés basques**

Par Anne-Marie Bordes

Page 12



**Ekonomia**

● **Vous avez dit programme ?**

Par Pantxo Bimboire

Page 13



**Laborantza**

● **Biharko laborantza biologikoaz**

Par Andde Sainte-Marie

Page 14



**Ondarea**

● **Mines d'or, jamais nous n'accepterons**

Par Txetx Etcheverry

Page 15



# Ezin gehiago hustu

## ● Eneko Bidegain

“**O**dol hustea gelditu” dela goraipatu dute hainbat lagunek, euskararen inkestaren emaitzak irakurtzean. Beti behar dugu alde ona ikusi... Berri onak nahiago, txarrak baino. Alabaina, lanaren emaitzaren fruituak ikusi nahi izaten ditugu. Naturala da. Anitzek indar handia egin dute euskara bizirik egoteko, euskara garatzeko. Ikastoletan, gau eskoletan eta euskarazko komunikabideetan ari direnen lana baitezpadakoa izan da euskarak ez zezan erreka jo. Haien lanari esker ez balitz, inkesta soziolinguistikoa- ren emaitzak anitzez ilunagoak ziratekeen.

Erakundeetako ordezkariak muturra behar dute, haatik, espantuka aritzeko! Odol-hustea gelditu dute! Nola ez zen bada geldituko? Anitzez odol gehiago ez zegoen galtzeko! “Elebidunak” deitzen direnak %20,5 ziren 2016an. Hogei urte lehenago %26,4 ziren. Odola isuri da oraino ere. Erdaldun

elebakarrak %70,1 ziren iaz; duela hogeitun %64,3 ziren. Nafarroa Behe- rean eta Zuberoan, lehen bi heren euskaldunak ziren

lekuan, orain ez dira erdira heltzen. Euskararen erabilera %46koa zen duela hogeitun urte, barnealdeko bi probintzia horietan. Azken inkestaren arabera, erabilera %28koa da. Lapurdin %16tik %9ra apaldu da erabilera. Euskararen aldeko jarra- ra %35,3koa da orain; %42,3koa zen duela hogeitun urte. Aurkako jar- rera aldiz, %12,7tik %17,1era igan da. A bai? Odol-hustea gelditu da? Egia da gazteen artean igo dela ele- bidun kopurua. Gaur egun, %18,9 dira 16-24 bitarteko adin tartean (%11,3 ziren 1996an). Hori da arrazoi bakarra odol-hustea gelditu dela errateko. Datu hori da denek azpimarratu nahi izan dutena. Hori erran behar dute justifikatzeko gela elebidunen sortzea, euskararen ofizialtasunik eman gabe hizkuntza politikak (zer politika?) kudeatzen duten egiturak sortzea... Hara! Hori balitz bezala gure salbamen- dua...

Estatistiketan sartzen dira, ordea,

euskara jakinik ere, bizia euskaraz egiteko gaitasun mugatua duten pertsonak. Beren burua elebidun gisa aurkeztu dutenen %41,5ek diote frantsesez aiseago ari direla euskaraz baino. Kopuru hori ia 8 puntuz hazi da hogeitun urtez. Gazte franko pasatzen ari da eskola elebi- dunetatik, eta horrek balio du esta- tistikak hobetzeko. Haatik, gehienak ez dira ateratzen behar den mailarekin, euskaraz aise komunikatu ahal izateko. Komuni- tateak ez badu euskara maila aski ona, hizkuntza baliabiderik ez dauka, eta horrela, euskara bera kamustuko da. Gazte horietatik gehienek euskara – izatekotan – eskolan erabiltzen dute. Behin kolegioko edo lizeoko ikasketak bukatu ondoan, ez dute euskarazko bizitzarik ukanen: ikasketak egitera Frantziara joan dira, eta Lapur- din geldituta ere, dena frantsesez izanen dute; lan mundua frantsesez izanen dute, aisialdia ere bai; eus- karak ez du balio ofizialik. Euska-

**Estatistiketan sartzen dira, ordea, euskara jakinik ere, bizia euskaraz egiteko gaitasun mugatua duten pertsonak. Beren burua elebidun gisa aurkeztu dutenen %41,5ek diote frantsesez aiseago ari direla euskaraz baino.**

rak non izanen du garatzeko bidea? Euskara ofiziala izatea bera ere ez da garantia bat. Araban, Bizkaian eta Gipuzkoan gazte gehienek ikasi dute euskara, baina ez da erosoan erabiltzen dutena. Erabilera eta euskaltzaleasuna krisian daude. Zer espero daiteke, beraz, Lapur- din, halako kopuru apaletan gabiltzanean? Nafarroa Behereko eta Zuberoako egoera ezin penagarria- goa da, euskara, bere babesgunea ari baita gibelka, ezinago laster. Beraz, beldurtzekoa da inkesta soziolinguistikoko honen zenbakiek errealitatea ez ote duten distorsio- natzen. Balio baldin badute azken hogeitun urteetan hartu den bidea ona dela eta fruituak dakartzala azpi- marratzeko, bide arriskutsua hart- zen dugu. Neurri horiek huskeriatzat jo ziren bere garaian; ez dute balio hizkuntza bat salbat- zeko. Gaur egun, oraino, Frantziak segitzen du euskara hiltzen. Den- bora faktore inportante bat da... ■



●●● et  
réjouit que,  
suite à leur  
énorme  
succès aux  
dernières  
législatives,

les trois composantes du  
mouvement autonomiste  
corse décident de  
fusionner en un seul  
parti, Femu a Corsica.  
L'île se refait une beauté.

●●● qu'au moment où le  
PP s'oppose frontalement  
au projet de référendum  
catalan, Ortuzar le chef du  
PNV, se félicite  
bruyamment de l'accord  
passé à Madrid pour  
soutenir le même PP en  
échange de transferts de  
compétences. Ca laisse  
sans voix.

●●● que Rajoy entendu  
par la justice sur les  
multiples cas de  
corruption de son parti  
déclare ne rien connaître  
de toutes ces affaires.  
Aux innocents les mains  
pleines.

●●● que, suite à la  
défection de Los Angeles,  
la mairie de Paris et le  
gouvernement Macron se  
congratulent pour la  
probable obtention des jeux  
olympiques 2024. Citius,  
fortius, peut-être, altius  
pour les contribuables  
certainement.

●●● que le département  
des PA, propriétaire du  
petit train de la Rhune,  
envisage de finir de  
défigurer le sommet avec  
un méga-aménagement  
pour accueillir les flots  
de touristes en  
sandalettes. JJ Lasserre  
pendra la crémaillère.

●●● et réjouit, tout en le  
félicitant, des 94 printemps  
du cardinal ezpeletar Roger  
Etchegaray, ancien  
secrétaire d'Etat du Vatican  
et heureux retraité  
d'Arditeia à Kanbo. Encore  
un oublié de Dieu.

●●● et réjouit de  
l'extraordinaire jeu de  
scène de Nicolas Urruty,  
incarnant le “turc” duc de  
Najera dans la pastorale  
Joanikot d'Altzaï. Une  
vraie tête ce turc.



# Le compte à rebours démarre

*Le président de la Catalogne l'a décidé, un deuxième référendum d'autodétermination aura lieu le 1<sup>er</sup> octobre. Entre préparatifs discrets et secrets, entre condamnations, menaces et intimidations, le bras de fer se durcit. Il prend la forme d'un gigantesque jeu du chat et de la souris entre Barcelone et Madrid.*



● **Ellande Duny-Pétré**

**V**oulez-vous que la Catalogne soit un État indépendant sous la forme d'une république ? Telle sera la question posée aux électeurs dans les trois langues officielles de la Catalogne, à savoir le catalan, l'espagnol et l'aranais (variante de l'occitan dans le Val d'Aran). Mais le référendum pourra-t-il avoir lieu et dans quelles conditions ?

Le président Carles Puigdemont affiche une belle assurance. Si le oui l'emporte, la Catalogne mettra en œuvre une loi de transition vers l'indépendance pleine et entière. Cette rupture unilatérale prend la forme d'un projet de loi en 71 articles qui mettra en œuvre un processus participatif incluant les partis politiques et la société civile, puis l'élection d'une assemblée constituante chargée d'élaborer la Constitution du nouvel État et enfin la ratification de la loi fondamentale via un référendum. Le projet de loi prévoit la prise en charge des fonctionnaires de l'État catalan, l'amnistie des personnalités condamnées par l'Espagne pour "sécessionnisme", la délivrance des nouveaux passeports pour tous ceux qui résident dans le pays depuis plus d'un an, l'obligation pour tous les magistrats et les policiers d'apprendre le catalan, etc.

## La formule de la guerre éclair

Avant d'en arriver là, le gouvernement catalan doit organiser sérieusement le scrutin. Il l'a déjà fait le 9 novembre 2014 et cela a coûté deux ans d'inéligibilité et de lourdes amendes à son ancien président Artur Mas comme à deux de ses ministres.

Cette fois-ci, Carles Puigdemont fait tout pour passer entre les gouttes face à l'arsenal judiciaire mis en place pour empêcher ce référendum. Le tribunal constitutionnel a déjà fait annuler le 5 juillet l'adoption par le parlement catalan d'un chapitre du budget qui prévoyait de dépenser 6,2 millions d'euros pour le financement du scrutin du 1<sup>er</sup> octobre. Le président catalan a donc fait adopter une loi qui permet une procédure accélérée pour organiser en quelques jours la consultation et ainsi prendre de vitesse les hautes juridictions espagnoles. Tout devait se jouer en une quinzaine de jours, peu après la Diada (aberi eguna catalan) le 11 septembre, avec l'adoption d'une loi référendaire organisant le référendum (conseils électoraux, cessions de locaux, garanties apportées aux participants, missions d'observateurs internationaux, etc.). Cette formule de guerre éclair n'empêchera pas le tribunal constitutionnel de statuer, mais limitera l'effet de sa décision. Les fonctionnaires qui participeront à l'organisation du scrutin sont considérés comme "volontaires". Seul un appel d'offre a été lancé aujourd'hui en vue de l'impression des bulletins de vote, l'achat des enveloppes et des urnes, l'édition des instructions pour l'organisation des bureaux de vote, le tout pour un total de 897.000 euros. Mais rien n'est décidé pour l'instant. Jordi Turull, porte parole du gouvernement, indique que cet achat se fera dans la plus grande discrétion, tant est violent "le siège de l'État, sur terre, sur mer et dans les airs".

## La guardia civil enquête

A l'initiative d'un juge d'instruction, la garde civile mobilise fin juin ses enquêteurs qui interrogent les fonctionnaires du Govern, gouvernement catalan, pour recueillir le plus d'informations possibles sur le futur référendum et nourrir un dossier à charge. La Benemerita a ouvert une enquête pour désobéissance et détournement de fonds publics suite à une annonce institutionnelle demandant aux Catalans qui résident à l'étranger de s'inscrire sur les listes électorales.

“ Le gouvernement espagnol a décidé de frapper au porte-monnaie. Le conseil des ministres annonce que les commissaires aux comptes, contrôleurs financiers et autres directeurs du budget et de la politique financière du gouvernement catalan devront chaque semaine certifier par écrit qu'aucune dépense liée au référendum illégal n'a été engagée.

Le 3 juillet, le secrétaire d'État à l'administration territoriale a adressé un courrier aux secrétaires de mairies et aux contrôleurs financiers des 947 communes de Catalogne afin de leur rappeler leurs devoirs : "L'obligation de respecter la légalité constitutionnelle et statutaire, (...) préserver la destination adéquate des fonds publics" alors que "la Generalitat veut se décharger sur les mairies d'une grande part de la responsabilité de l'organisation de ce référendum". Les Mossos d'Esquadra ou police autonome catalane sont eux aussi sommés d'obéir aux ordres de Madrid et non pas à ceux du gouvernement autonome. Obéiront-ils à un gouvernement espagnol leur intimant l'ordre de saisir les urnes ? La guardia civil devra-t-elle s'en charger ? 200.000 fonctionnaires et employés publics sont pris en tenaille entre deux légitimités, avec à la clef, insécurité juridique, chantage à l'emploi et menaces de condamnations pénales.

Des voix s'élèvent en Espagne pour utiliser l'article 155 de la Constitution qui permet à Madrid de prendre le contrôle d'une partie des fonctions exercées par un gouvernement régional rebelle. Mais il faut pour cela obtenir un vote du sénat. La loi de sécurité nationale votée en 2015 offre au gouvernement des possibilités similaires par simple décret.

## Frapper au porte-monnaie

Le 21 juillet, le gouvernement espagnol a décidé de frapper au porte-monnaie. Le conseil des ministres annonce que les commissaires aux comptes, contrôleurs financiers et autres directeurs du budget et de la politique financière du gouvernement catalan devront chaque semaine certifier par écrit qu'aucune dépense liée au référendum illégal n'a été engagée. Dans le cas contraire, Madrid suspendra les transferts de fonds à la région qui transitent par le FLA (Fonds de liquidité



Sur les murs de Barcelone, les indépendantistes catalans font appel au Caudillo.

autonome) correspondant à 3,6 milliards d'euros cette année. Une mesure d'autant plus lourde que la Catalogne est exclue des marchés financiers pour lever des fonds. Dès le 24 juillet, le ministère du budget a mis la pression sur la Generalitat pour qu'elle justifie d'une dépense "suspecte" de 6.150 euros.

La veille, Carlos Puigdemont s'est étonné d'une telle rigueur budgétaire dans le pays le plus corrompu d'Europe où s'enchaînent les affaires au plus haut sommet de l'Etat, à un rythme accéléré. Il réclame de Madrid le règlement des intérêts correspondant au retard de paiement des 3,6 milliards d'euros dus à la Catalogne et le versement d'une partie des 60 milliards dépensés par le gouvernement central pour sauver ses banques et des 5,5 milliards d'euros gaspillés pour la construction d'autoroutes à péages autour de Madrid et qui ont fait l'objet d'un scandale financier. Pour faire bonne mesure, il ajoute les 1,350 milliards d'indemnités versés pour les plateformes de stockage de gaz défectueuses qui ont suscité plus de 500 séismes à Castellón...

La cour des comptes espagnole en a remis une couche le 24 juillet. Elle somme l'ex-président de la Generalitat Artur Mas,

l'ex-viceprésidente Joana Ortega, l'ex-porte parole du gouvernement catalan Francesc Homs et l'ex-ministre de l'enseignement Irene Rigau, de payer avant le 1<sup>er</sup> octobre 5,1 millions d'euros, soit les frais correspondant à l'organisation du référendum d'autodétermination du 9 novembre 2014. Non seulement, les quatre leaders politiques ont été déclarés inéligibles par la justice espagnole, mais les voici ruinés.

#### Remaniement ministériel

Des pressions aussi énormes ne sont pas sans effet. Carles Puigdemont a été obligé de remplacer quatre membres de son équipe gouvernementale et plusieurs hauts fonctionnaires timorés ou émettant des réserves face à la tempête annoncée. Jordi Baiget, ministre régional aux entreprises, craignait d'être ruiné face aux accusations de malversation de fonds publics pour financer le scrutin dont il était l'objet de la part de l'Espagne. Le chef du gouvernement catalan a nommé le 15 juillet une nouvelle porte-parole du gouvernement, ainsi que deux nouveaux ministres, à l'Education et à l'Intérieur. Le secrétaire général du gouvernement et le patron de la police autonome sont égale-

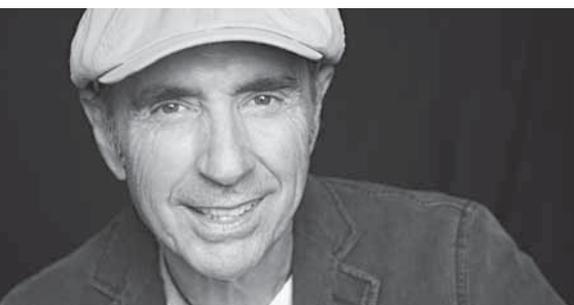
ment remplacés par des personnalités prêtes à se jeter dans la fosse aux lions. Oriol Junqueras, vice-président du gouvernement, est chargé de la mise en œuvre du référendum, mais a demandé que la responsabilité collective du gouvernement soit clairement engagée sur ce dossier. Le gouvernement espagnol indique qu'il fera tout pour le déclarer inéligible dès la signature du premier texte de loi portant sur la consultation du 1<sup>er</sup> octobre. Le 19 juillet, le procureur général de l'Etat annonce qu'il poursuivra pénalement pour détournement de fonds publics ceux qui achèteront secrètement des urnes.

Le bras de fer prend des proportions inouïes. La presse espagnole a beau jeu d'annoncer des sondages défavorables aux thèses indépendantistes ou de parler de "fuite en avant" et de "catalibans" radicaux pour présenter une classe politique qui fait preuve en réalité d'un courage exceptionnel. Elle est dans l'œil du cyclone dans une opération à hauts risques. De la Jonquera à Tortosa, l'été et l'automne 2017 seront chauds, très chauds. La violence de l'affrontement politique, tel un télescopage de deux locomotives lancées à toute vapeur, laissera des traces indélébiles dans l'histoire des deux nations. ■



# Le droit d'un peuple à décider

*Le poète et chanteur catalan Lluís Llach réagit à l'annonce, par le président du gouvernement régional, de la tenue, le 1<sup>er</sup> octobre, d'un référendum sur l'indépendance de la communauté autonome.*



**Lluís Llach,  
poète et chanteur  
catalan, député au  
Parlement autonome  
au sein de la coalition  
indépendantiste  
Junts pel si  
(Ensemble pour le oui)**

Depuis la défaite catalane face à l'armée castillane de Philippe V, en 1714, l'ajustement de la Catalogne au système institutionnel de l'Etat espagnol a été difficile. Dans les courts moments où, en Espagne, coups d'Etat, dictatures et monarchies absolues ont laissé place à des régimes plus ou moins démocratiques, le peuple catalan n'a cessé de réclamer une identité nationale fondée sur des exigences institutionnelles, juridiques et politiques spécifiques. Ce fut le cas au début du XX<sup>e</sup> siècle sous la première République espagnole, sous la deuxième en 1931, et en 1978 lorsque fut proclamée l'actuelle Constitution.

## Manque de courage

Cette dernière a été rédigée sous la surveillance armée du franquisme et approuvée par un pacte tacite entre ses signataires : une fois la démocratie établie, une lecture plus ouverte du texte permettrait d'asseoir l'Espagne au rang des Etats

de droit européens. Pour beaucoup, ce pacte était la promesse d'un projet d'avenir commun. Mais le rêve, très vite, s'est confronté à la réalité.

La victoire du Parti socialiste espagnol (PSOE) en 1982 portait l'espoir de transformer l'Etat. Mais si le socialisme a permis au pays de magnifiques progrès, le gouvernement n'a pas osé ou voulu changer les trois structures – judiciaire, policière, administrative – qui étaient au fondement de la vieille dictature. Ce manque de courage eut de graves conséquences : scandales, népotisme, corruption, terrorisme d'Etat, et surtout la survie de ces trois piliers dangereux pour la démocratie future.

En résumé, l'interprétation ouverte et positive d'une Constitution muselée par l'ancien régime, promise en 1978, n'a jamais vu le jour. Bien au contraire, chaque fois qu'il est arrivé au pouvoir, le Parti populaire (droite) a imposé une lecture restrictive du texte sur tous les plans. Le tout accentué par la tentative (réussie) de l'exécutif – notamment sous la droite dure d'Aznar [président du gouvernement de 1996 à 2004] – de soumettre le pouvoir judiciaire à son bon vouloir. Depuis des années, l'esprit de Montesquieu a déserté notre système politique.

## Conditions requises

En 2006, le président de la Généralité [gouvernement de la communauté autonome de Catalogne], Pasqual Maragall, propose l'élaboration d'un nouvel Estatut – ou pseudo-constitution catalane – pour redéfinir les droits nationaux catalans face à la recentralisation de l'Etat. Le nouveau texte est approuvé à 90% par le Parlement catalan, puis par le Parlement espagnol lors d'une session solennelle. Présenté ensuite au peuple catalan, le texte est ratifié par référendum. Au milieu de l'année 2010, toutes les conditions requises semblent réunies pour l'entrée en vigueur du nouveau texte, mais il est jugé inconstitutionnel et sanctionné par la Cour constitutionnelle espagnole. Pour la majorité du peuple catalan, la sentence scelle l'impossibilité de tout ajustement du pouvoir catalan à l'Etat central.

Les conséquences d'une telle décision n'ont cessé de croître : des mobilisations réunissant des millions de personnes ont persisté pendant plus de six ans. L'indé-

“ En 2006, un nouveau statut est approuvé à 90% par le Parlement catalan, puis par le Parlement espagnol lors d'une session solennelle. Présenté ensuite au peuple catalan, le texte est ratifié par référendum, mais il est jugé inconstitutionnel par la cour espagnole.

pendantisme ne convainc plus 12% de la population, comme en 2010, mais près de 50%. Au Parlement catalan, les indépendantistes sont passés de 14 sièges – lors de l'avant-dernière législature – à 72. Les partis qui reconnaissent un droit à l'indépendance vont désormais de la droite libérale à la gauche radicale. Aujourd'hui, 80% de la population catalane est favorable à la tenue d'un référendum d'autodétermination. Plus important encore, l'essentiel de la lutte pour l'indépendance se fait dans la rue. Les citoyens réclament un droit à l'autodétermination. L'annonce récente par le président de la Généralité, Carles Puigdemont, de la tenue d'un référendum le 1<sup>er</sup> octobre, illustre cet engouement croissant pour le projet d'indépendance.

## Chantage économique

Or, quelle a été la réaction de l'Etat espagnol et de son gouvernement face à ce défi politique majeur ? Il s'est montré autoritaire et arrogant. Au cours du processus indépendantiste, la Catalogne a demandé dix-huit fois des solutions politiques à l'Etat central. Chaque fois, elle a reçu une réponse négative et a subi pressions et menaces de la part du gouvernement.

Le gouvernement central a utilisé le Tribunal constitutionnel à plusieurs reprises contre le Parlement catalan, paralysant de nombreuses lois. Il met son budget et son administration au service d'un chantage économique exercé contre la population. En outre, il se sert du pouvoir judiciaire contre les représentants élus : un président de la Catalogne, trois ministres, des maires... tous condamnés et destitués. Comble du désordre démocratique : la mise en examen de la présidente du Parlement de Catalogne, Carme Forcadell, pour avoir permis un débat sur l'indépendance en pleine session parlementaire, et l'interdiction de telles délibérations. Un acte sans précédent. Toutes ces réactions peu démocratiques viennent justifier que nous soyons une majorité de citoyens à défendre non seulement le droit d'un peuple à décider de son avenir le 1<sup>er</sup> octobre, mais aussi des droits démocratiques qui continuent de définir la vieille Europe. Car, dans le cas catalan, il en va également de la démocratie et de la liberté. ■



# Le chemin de la paix passe par Paris

*Le 10 juillet dernier, une délégation de parlementaires, élus locaux, artisans de la paix, représentants d'associations de défense des prisonniers politiques basques et personnalités engagées, s'est rendue à Paris pour une série de réunion avec les autorités de l'Etat et ses services sur la situation des preso. Mixel Berhocoirigoin, artisan de la paix et membre de la délégation, dresse le bilan de ces rencontres.*

**A**u lendemain d'Aiete, après la décision de l'ETA de cesser définitivement la lutte armée, les initiatives ont été nombreuses pour créer les conditions d'une paix juste et durable, et pour amener les États français et espagnols à discuter et à assumer leur responsabilité.

Non seulement le désarmement était un passage obligé pour dégager le chemin de paix, mais c'est surtout un désarmement qui n'humilie personne qui devrait permettre que ce chemin ne débouche sur une impasse. En ce sens, l'action de Luhuso a enclenché un processus irréversible: rien ne sera plus comme avant! Il fallait que le désarmement aille jusqu'au bout! Mais il fallait que cela se fasse dans des conditions qui permettront à tous et à chacun d'être en situation de construire la paix. Le désarmement n'est donc pas simplement quelque chose de mécanique, il doit être aussi un changement de logiciel, un nouvel état d'esprit. C'était l'objectif de la journée du 8 avril. Et les innombrables réactions de toutes parts permettent de penser que ces objectifs ont été atteints.

## Porteurs de la voix du Pays Basque

Mais, "si le désarmement permet la paix, il n'est pas encore la paix!" avions-nous proclamé ce 8 avril. Les artisans de la paix, en Assemblée générale, ont pris deux décisions. D'une part, la mise en place d'un groupe de travail pour réfléchir sur la question des victimes dans le respect absolu de tous; et d'autre part l'organisation d'un grand rassemblement le 9 décembre 2017 à Paris sur le thème des prisonniers.

C'est justement sur ce thème et dans cette perspective que le Pays Basque est monté à Paris le 10 juillet. Les parlementaires, les élus représentant la transversalité politique, les artisans de la paix, les associations œuvrant pour les droits des prisonniers, accompagnés par des personnalités de premier plan (Michel Tubiana, Serges Portelli, Louis Joynet) ont porté la voix du Pays Basque dans les différents lieux de pouvoir. En plus de la conférence de presse tenue par l'ensemble de la délégation, pas moins de neuf réunions se sont déroulées avec le niveau exécutif (Hélène Davo directrice adjointe de cabinet au

ministère de la justice), le niveau législatif (rencontre avec Cendra Motin Vice-présidente de l'Assemblée Nationale, et les groupes parlementaires Modem, la France Insoumise, le parti communiste, d'autres groupes ayant exprimé leur accord sans pouvoir se libérer ce jour-là), ainsi que les organismes indépendants de défense des droits de l'Homme (Commission Nationale Consultative sur les Droits de l'Homme – rattachée au Premier ministre, le Défenseur des Droits, la Contrôleure générale des lieux de privation des libertés, et le syndicat de la magistrature).

## Journée très positive

Sans entrer dans les détails, disons que la journée a été très positive tant par la qualité de l'écoute que par les perspectives d'avancées concrètes. Au niveau de chaque interlocuteur, nous avons fait l'état des lieux du processus de paix depuis 2011. Nous avons



La délégation de Bakegileak : Jean René Etchegaray, Anaiz Funozas, Mixel Berhocoirigoin, Vincent Bru, Michel Tubiana, le 10 juillet à Paris.

“ **Rapprochement des prisonniers, libération des prisonniers gravement malades et de tous ceux qui remplissent les conditions d'une libération anticipée... Il faut qu'il y ait sur ces points un changement de la politique pénitentiaire, avec des signes clairs dès avant le 9 décembre.** ”



## ● Mixel Berhocoirigoin

expliqué l'implication de la société civile qui permet le désarmement, et l'attente énorme de l'ensemble de la société et de ses élus dans la plus grande diversité pour un règlement définitif du conflit et de ses conséquences. Nous avons expliqué la situation des prisonniers. Et nous avons dit très clairement: "Après le 8 avril, il nous faut l'accusé de réception!" Et cet accusé de réception, dans l'immédiat, c'est l'abrogation de toutes les mesures d'exception appliquées aux prisonniers basques: rapprochement des prisonniers, libération des prisonniers gravement malades et de tous ceux qui remplissent les conditions d'une libération anticipée... Il faut qu'il y ait sur ces points un changement de la politique pénitentiaire, avec des signes clairs dès avant le 9 décembre. Nous avons eu l'intime conviction que chacun de nos interlocuteurs est bien conscient du nouveau contexte ouvert après le désarmement de l'ETA, et de la nécessité d'avancer. La question des prisonniers est prise avec sérieux par tous. Mais nous avons dit aussi que l'abolition de toutes ces mesures d'exception qui est d'une urgence absolue pratiquement six années après la fin définitive de la lutte armée, doit s'inscrire dans le cadre d'une solution globale et définitive de la question des prisonniers, et ce dans un délai raisonnable, c'est à dire dans les plus brefs délais pour les raisons évoquées ci-dessus. Nous avons surtout expliqué que la paix était un processus interactif: le pas de l'un permettant le pas de l'autre. De pas en pas, des horizons qui étaient hier invisibles deviennent accessibles. En ce sens, il faut admettre que les démarches à réaliser sont certes juridiques, mais pas que...

Aiete – Luhuso – Baiona – Paris : le Pays Basque est sur le chemin de la paix! ■



# De la communication immobilière

*A sa manière, sur un ton badin et humoristique, Peio Etcheverry-Ainchart décode un panneau de publicité immobilière pour dérouler une subtile analyse sociologique de la cité résidentielle promise. Il dénonce la ségrégation territoriale et sociale artistiquement programmée sous nos yeux.*



## ● Peio Etcheverry-Ainchart

Voici quelques semaines, j'étais intervenu en conseil municipal de Saint-Jean-de-Luz au sujet d'un panneau promotionnel du promoteur Alday en plein centre-ville. En panne d'inspiration en ce milieu d'été, il m'a semblé intéressant de reproduire ici ces propos, car ils me semblent révélateurs d'une facette de la promotion immobilière au Pays Basque.

Le (rutilant) panneau de promotion dont il est question est celui du projet Plaza Saint-Joseph, au cœur de la rue Gambetta. Un nouveau programme de luxe, établi en lieu et place d'une ancienne école privée dont le prix de vente rendait apparemment toute préemption publique impossible. A observer cet outil de promotion, ce qui interpelle surtout est ce que l'on voit sur le panneau et ce qu'il a de révélateur de la sociologie de la ville d'une part, et des logiques urbanistiques d'autre part. Faute d'avoir le panneau sous les yeux, permettez-moi de vous le décrire brièvement. Le cadre général, en toute logique, est le patio central de l'îlot. On aime ou on n'aime pas l'architecture en question, le panneau n'en est pas moins efficace au plan graphique. Certes, il nous prend effrontément pour des jambons en présentant tous les volets des logements largement ouverts, mais pour une fois cet aspect précis restera ici de même niveau que le seront les résidences en question : secondaire. Jetons plutôt un œil sur les personnages mis en situation, c'est assez saisissant.

### Un village vacances familles ?

Sur les balcons de droite, baignés d'un franc soleil printanier dont on imagine sans peine

la délicieuse chaleur qu'il procure à l'épiderme des chanceux habitants de Plaza Saint-Joseph, une femme posant seule et quatre couples. Ils sourient à la vie, ils sont heureux, il y en a même deux qui ont en main un verre de piña collada, qu'ils ont dû ramener de leurs dernières vacances à Acapulco. Plaza Saint-Joseph est leur havre de paix, celui que la bonne fortune de la vie — le choix du mot "fortune" tient du plus pur hasard — leur a offert pour abriter leur petite famille. Bon, quand on regarde mieux, "petite famille" c'est vite dit. Au centre, 1<sup>er</sup> étage, la femme posant seule. A l'instar des autres dames qui posent en couple, elle tient davantage de la jeune retraitée que de la ménagère de moins de cinquante ans. Toutes sont pimpantes, bien maquillées et habillées à la dernière mode ; mais, la soixantaine largement sonnée bien que triomphante, elles sont fort éloignées des mères de famille qu'elles furent probablement il y a quelques années.

Leurs hommes sont à l'avenant : une belle brochette de retraités bien mis, chemisettes déboutonnées, sourires de vainqueurs, cheveux d'argent ; légèrement bellâtres. Le type même de beaux septuagénaires dynamiques, mi Richard Gere mi Peyuco Duhart. Eux aussi profitent d'une retraite bien méritée, à laquelle ils sont secrètement heureux d'avoir pu accéder à 60 ans alors qu'ils ont voté Sarkozy en 2008... Tiens, un petit enfant dans le tableau, au fond, 1<sup>er</sup> étage ! Que fait-il là ? A peu près 4 ans, petit tricot Benetton multicolore, il est dangereusement près du balcon mais... ah, il est dans les bras de quelqu'un. Son père ? Allons donc : cheveux d'un blanc éclatant, lunettes de presbyte et pull rouge passé de mode depuis à peu près 1978, il est évident que ce n'est pas son père mais bien son grand-père.

### Sociologie voulue ou subie ?

Moyenne d'âge des habitants, 70 ans au bas mot... Alors, on se demande bien s'ils ne sont pas perdus en bas du patio, ces deux fringants quadra en mocassins et petits gilets noués sur les épaules, qui marchent bizarrement collés l'un à l'autre. Ils ont au moins l'avantage de donner au tableau une image légèrement gay-friendly, sympathique et surtout plus moderne que l'ambiance générale

“ Robert Alday ne s'y est pas trompé. Il s'est jeté avec sa voracité coutumière sur l'ancienne école Saint-Joseph en sachant parfaitement qui aurait les moyens d'y acheter ses logements hors de prix.

aux étages. Présenté ainsi, tout cela peut prêter à sourire. Mais derrière le panneau se cache une réalité que nous ne cessons de déplorer. Car avec un tel panneau promotionnel, on est loin du petit collectif familial tel qu'en aurait besoin le centre-ville. Au contraire, Plaza Saint-Joseph a tout d'une résidence senior, de grand standing. Ne vous méprenez pas, nous n'avons rien contre nos vénérables anciens ni ne voulons sombrer dans un jeunisme facile ; de même, l'opulence de certains ne nous gêne pas, tant qu'elle n'empiète pas sur les droits des autres. Tout est affaire d'équilibres. Or, pour reprendre le mot fameux d'un grand homme aujourd'hui retraité et opulent, lui aussi, il y a dans cette ville une "fracture sociale". D'un côté de la voie ferrée et plus singulièrement dans le centre, les franges de la population qui ont les moyens d'y investir (je ne dis même pas d'y habiter car 70% des logements de l'hypercentre sont vides pendant presque toute l'année). De l'autre côté de la voie ferrée, les autres...

### On a les promoteurs qu'on mérite !

Robert Alday ne s'y est pas trompé. Il s'est jeté avec sa voracité coutumière sur l'ancienne école Saint-Joseph en sachant parfaitement qui aurait les moyens d'y acheter ses logements hors de prix. Et il communique à l'avenant, en s'adressant résolument et exclusivement à un public de retraités fortunés, mettant d'emblée de côté les familles et les jeunes, complètement absents de son panneau de commercialisation.

Affaire de promotion privée, qui ne nous regarde pas ? Non. En tant qu'élus, nous avons là un problème majeur : nous nous devons de veiller à l'image que projette notre ville, et sur laquelle nous fondons notamment notre activité touristique. Un tel panneau en plein centre-ville, au milieu de sa rue commerçante, est davantage que le seul affichage d'un projet immobilier, c'est la vitrine de Saint-Jean-de-Luz et de sa population. Sans aller jusqu'à mentir sur notre désolante pyramide des âges, on pourrait au moins éviter une telle ostentation dans la sélection des gens qui habitent la ville. Et surtout, en tant que municipalité, c'est notre politique urbanistique et sociale qu'il faut changer, pour que cette communication voulue plus vertueuse devienne effectivement le reflet d'une réalité.

Au fait, deux mois plus tard, le panneau est toujours là... ■



Martinen kronika

# 6 mois, 24 jours et 21 heures



C'est le temps écoulé, au moment où j'écris ces lignes, depuis la création de la Communauté Pays Basque et l'impression qu'un travail titanesque a été accompli tout en ayant conscience du chemin immense qu'il reste à parcourir. Sentiments mêlés faits d'agacements passagers quand on voudrait tant que cela aille plus vite, et de compréhension face aux défis intenses qu'il convient d'affronter au quotidien.

Il convient de saluer en premier l'engagement des services qui ne ménagent pas leur peine pour organiser la grande maison, pour répondre au mieux aux attentes qu'a suscitées la nouvelle collectivité dans tout le territoire. Il faut être conscient aussi de l'inconfort évident de nombre des agents qui individuellement n'ont pas encore une vision très claire de leur place et de leur mission. Cela prendra du temps, car les regroupements sont complexes et la mutualisation des moyens entraîne des inquiétudes, des questionnements légitimes.

Les nouvelles compétences constituent de nouvelles pages à écrire et il faut les inscrire dans un cadre institutionnel précis en délimitant ce qui relèvera de l'administration centrale et ce qui sera plus opérationnel dans un contexte de proximité c'est-à-dire sous la responsabilité des dix pôles. Mais il est évident que l'efficacité de nombre de politiques publiques se trouvera renforcée par la pertinence géographique du nouvel ensemble. Plus de moyens, une véritable complémentarité et la fin de la concurrence entre différentes entités qui étaient un non-sens pour le développement équilibré du Pays Basque.

Un projet d'agglomération ambitieux doit voir le jour, il faut promouvoir un développement soutenable en s'appuyant sur les nombreux atouts du territoire, en identifiant les freins ou les menaces qui pèsent sur lui, en saisissant toutes les

opportunités qui lui permettront d'avancer. La Communauté doit s'ouvrir largement sur la société civile, un travail est en cours pour mettre en place le nouveau Conseil de développement qui pourrait intégrer un collège de citoyen.nes non issu.es d'associations, de syndicats ou de toute forme d'organisation. Nous avons su par le passé inventer des modes d'organisation inédits, ils ont fait notre richesse et il faut continuer et faire confiance à notre intelligence collective pour tracer de nouveaux chemins. Le lien entre les élu.es et les mondes consulai-

de l'agriculture, du tourisme, de la culture, de la langue, de l'enseignement supérieur, de la préservation des patrimoines, de la mobilité nouvelle, du transfrontalier, de la transition énergétique et écologique.... Vaste programme !

Ces grands chantiers vont nous occuper dans les trois ans qui viennent, ils ne sont pas aisés, ils nourriront bien des débats, mais ils ont aussi enthousiasmés car ils écriront le Pays Basque des prochaines années. L'enjeu est énorme, trop d'erreurs ont présidé à bien des décisions par le passé et nous sommes ici comme ailleurs

**Il convient de saluer en premier l'engagement des services qui ne ménagent pas leur peine pour organiser la grande maison, pour répondre au mieux aux attentes qu'a suscitées la nouvelle collectivité dans tout le territoire.**

res, universitaires, syndicaux, associatifs et citoyen doit constituer le corpus fondamental de la Communauté Pays Basque.

Ce large travail est encore embryonnaire, nous avons dans un premier temps consolidé les fondations, mis en place les grandes directions et nous avons encore à compléter un certain nombre d'entre elles. Il était aussi nécessaire de donner suite aux engagements pris par les anciennes intercommunalités, des dizaines de délibérations ont été prises pour qu'aucune rupture ne puisse altérer la poursuite de l'action publique. Les différentes commissions au nombre de 12 sont maintenant en place et elles devront travailler avec régularité pour être force de propositions dans chaque domaine. En s'appuyant sur le projet d'agglomération, elles devront dessiner les contours des politiques publiques en matière d'aménagement du territoire, de l'économie,

à un grand tournant pour l'humanité. Nous devons inscrire notre nécessaire développement dans un cadre responsable, respectueux de la ressource, soucieux des solidarités, protecteur des individus et compatible avec leur santé...

Le projet d'agglomération doit s'inspirer des finalités du développement durable : la lutte contre le changement climatique, la préservation de la biodiversité, la cohésion sociale et la solidarité entre les territoires et entre les générations, l'épanouissement de tous les êtres humains, les modes de production et de consommation responsables.

Si nous écrivons collectivement cette page, si nous sommes en capacité de répondre aux besoins du présent sans compromettre la capacité des générations futures à répondre aux leurs, alors nous aurons pleinement répondu aux exigences du mandat qui nous a été confié. ■



Abonnez-vous sur

www.**Enbata**.info

# Changement d'échelle dans les luttes climatiques



Action d'ANV-COP 21 dans une banque à Paris.

*Le dérèglement climatique est un défi majeur pour nos sociétés. Les experts sont unanimes : cela ne sera pas sans conséquence sur les populations (déplacements forcés, insécurité alimentaire, risque accru de conflits violents, etc.). Seule une mobilisation citoyenne de masse pourra contraindre les politiques, les militaires et les multinationales à agir pour limiter le réchauffement climatique et les menaces associées. De nombreuses associations engagées dans la protection de l'environnement, comme 350.org, Alternatiba, Les Amis de la Terre, Attac, ANV-Cop 21, y contribuent largement. La revue Alternatives non-violente a édité un numéro spécial Menaces climatiques, défi pour la non-violence. Elle y a sollicité et publié un texte de Txetx Etxevarry, cofondateur des mouvements Bizi et Alternatiba, que nous reproduisons ici.*

**M**on idéal de justice s'est heurté à la prise de conscience des limites de la Terre. Petit à petit les luttes m'ont ouvert sur les autres, sur une prise de conscience plus globale, écologique, et en particulier sur le défi climatique que nous avons à affronter. Ce n'est pas un processus individuel, c'est une découverte commune, avec d'autres militants. Quand on touche ou dépasse les limites de la planète, la question de la justice sociale se pose différemment. La question n'est plus simplement la répartition des richesses mais la justice sociale dans le respect des limites de la planète, de ses équilibres, de l'intérêt de l'ensemble des peuples du monde et, également, des générations à venir. Le logiciel devient un logiciel nécessairement écologique avec un impératif d'urgence. Tout se joue en très peu de temps, avec un calendrier de 10 à 20 ans qui impacte les conditions de vie sur terre dans leur globalité. La question du climat peut carrément nous empêcher d'y vivre!

**Il ne suffira pas de changer des ampoules**  
La non-violence est nécessaire. On peut faire reculer les plus puissants par la non-violence, je le constate tous les jours. Par exemple dernièrement, avec la campagne des faucheurs de

chaises contre le rôle de la BNP, la banque la plus puissante de France, dans l'évasion fiscale des grandes fortunes ! Il ne suffira pas de changer des ampoules, il faut transformer carrément nos modes de production, de consommation, d'aménagement du territoire. Nous avons besoin de solutions radicales et en même temps, pour gagner ces batailles, nous avons besoin de majorités, le tout dans un calendrier resserré. Nous sommes obligés de construire une stratégie gagnante avec des gens qui ne seront pas d'accord sur tout, mais qui peuvent dire stop aux subventions aux énergies fossiles, à ceci, à cela, car il faut gagner dans le calendrier imparti. Nous avons un besoin de radicalité et de pragmatisme. La seule stratégie possible est une stratégie non-violente car, pour conquérir des majorités ou, au moins pour avoir la sympathie de la majorité, il faut mettre l'opinion publique de notre côté et établir des programmes constructifs. Il nous faut construire et mettre en œuvre une stratégie qui permette d'atteindre la taille critique. Dans la lutte armée, on porte une casquette et on espère ne pas se faire chopper, dans la non-violence, on agit à visage découvert et on se fait chopper à tous les coups. On est obligé d'articuler autour de soi un soutien populaire

et faire en sorte que nos actions correspondent toujours aux rapports de forces réels ou potentiels, permettant de faire face à l'inévitable répression. C'est un vrai calcul politique et stratégique permanent qui ne permet pas l'erreur. Quand nous avons mis en place l'action de fauchage de chaises, c'est a priori un acte grave de rentrer dans une banque et d'y piquer des trucs ! Ça s'appelle "vol en réunion" puni jusqu'à 5 ans de prison. Mais on le fait parce qu'on sent que l'opinion publique est mûre pour assumer ce geste-là et que cela va accélérer le débat, le mettre sur la place publique. On se sent prêts à l'assumer. L'action non-violente déterminée permet d'alimenter le radicalisme qui amène des militants, des jeunes, de la dynamique, une audace militante et stratégique, une capacité de résistance, tout en étant suffisamment pragmatique pour ne pas se couper des réalités, de la population, et du coup construire un soutien majoritaire à la cause qu'on défend.



Le Tour Alternatiba

### Non-violence et changement d'échelle

Le pain ne lève pas parce qu'il y a beaucoup de farine, mais parce qu'il y a de la levure. Le bon pain est fait de la levure de ces actions et de la masse de gens qui les soutiennent, qui vont faire que tout va fonctionner. Ce n'est pas l'un plus que l'autre ; les deux se complètent pour faire la dynamique qui fait monter la pâte et permet de faire changer les choses. Les militants vont donner cette audace stratégique, cette dynamique, le nombre va donner la capacité de combattre le système et de toucher l'ensemble de la population.

Dans notre mouvement, on peut distinguer trois grandes phases. En 2009 on crée le groupe local Bizi sur un petit territoire, le Pays Basque Nord. Bizi va grossir grâce au logiciel radicalo-pragmatique, à sa stratégie non-violente déterminée. Il va passer en quelques années d'une vingtaine de personnes à 550 aujourd'hui dont une grosse centaine est constituée de militants, les autres étant des adhérents que l'on retrouve dans nos rendez-vous importants. Nous nous sentions alors orphelins d'un mouvement climat plus général. Bizi nous a permis de nous dire que si ce mouvement ne venait pas "d'en haut", nous allions contribuer à le construire d'en bas ! Il manquait une "génération climat".

C'est à ce moment-là, en 2013, que nous lançons le mouvement Alternatiba avec un rassemblement de plus de 12.000 personnes à Bayonne qui a généré plus de 110 initiatives similaires en France ; touchant au total plus de 550.000 personnes. Il y a eu aussi la création d'Action Non-Violente COP21 (ANV-COP21) et toutes les mobilisations de la COP21, ou celles contre le sommet des pétroliers à Pau.

Nous sommes donc déjà passés à une autre échelle et sommes aujourd'hui coordonnés avec un mouvement plus large au niveau de l'Hexagone dans lequel nous discutons la stratégie globale. Nous sommes beaucoup plus solides au moment de faire des paris comme le blocage du sommet des pétroliers à Pau qui dépassait largement la capacité d'une organisation locale. Il y a également eu le Camp Climat 2016 rassemblant 300 personnes sur dix jours de formation intensive et de haut niveau. Si nous voulons vraiment transformer notre société, il faut de nouveau changer d'échelle !

### Trouver le "sel" du climat ?

Nos réflexions stratégiques en vue d'un changement d'échelle sont de trois ordres : trouver notre "marche du sel" pour le climat, démultiplier la formation pour des centaines et des milliers de militants, des cadres, des formateurs, des formateurs de formateurs et, enfin, définir le modèle économique qui peut permettre à beaucoup de militants de s'engager de manière permanente. Nous pensons aussi qu'il va y avoir des accélérations de l'histoire et que nous devons nous y préparer, pour saisir ces opportunités historiques au moment exact où elles se présentent et avancer ainsi à grands pas vers la transition sociale et écologique. Et a contrario empêcher que ce soit l'extrême-droite qui capitalise ces crises et accélérations de l'histoire dans une toute autre perspective.

Je parle de "marche du sel" du climat car j'ai conscience de la difficulté de mobiliser les gens sur

la question du climat. C'est une question abstraite, à moyen terme, et quand on a du mal à boucler ses fins de mois, on ne pense pas à la fin du monde ! Ce qui fait bouger les gens c'est leur boulot, leur salaire, ce qu'ils ont dans leur assiette, la sécurité sociale, la santé, les problèmes quotidiens, matériels, immédiats. Notre question est d'articuler des batailles qui mettent des gens en mouvement, mais qui fassent aussi avancer les choses dans la bataille du climat. Nous recherchons notre "bataille du sel" au sens gandhien : se battre contre l'interdiction anglaise de produire son propre sel, élément indispensable à la vie quotidienne, permettait de mobiliser des millions de personnes et contenait en même temps le logiciel de la bataille globale, celle de la souveraineté de l'Inde. Il nous faut définir, par des réflexions et débats collectifs, et par des tâtonnements successifs, quelle serait aujourd'hui la marche du sel de la bataille globale du climat. ■

## Prochaine étape

Notre priorité actuelle est de former des cadres, par exemple en organisant un nouveau Camp Climat cet été visant à former 600 personnes, est de continuer l'implantation locale, pour faire que tous ces Alternatiba trouvent des axes de travail locaux : créer tel réseau alternatif ici, telle coopérative de production d'énergie renouvelable là, structurer aussi des groupes locaux d'actions. 2018 sera une année importante au niveau international sur les enjeux climatiques, COP en Pologne, G8, G20, rapport spécial du GIEC, etc.

Au niveau de Bizi, nous avons une seconde ligne d'horizon vers 2020 pour créer une dynamique autour des nouvelles inter-communalités territoriales créées par la loi Nouvelle organisation territoriale de la République (NOTRe). Elles ont des compétences réelles en matière de transition climat/énergie, et selon le Programme des Nations Unies pour le développement (PNUD), 50 à 80% des leviers d'actions contre les changements climatiques se trouvent aux échelles locales. Notre objectif est de dessiner des stratégies d'actions territoriales répliquables sur tous les territoires.

On a aujourd'hui fusionné Alternatiba et ANV-Cop21. Nous mettons en place des structures communes tout en gardant deux champs d'intervention et même peut-être deux discours différents : Alternatiba porteur des alternatives, des propositions d'un message positif de type "les solutions au changement climatique existent, il faut les faire changer d'échelle" et ANV-COP21 qui porte l'idée de la résistance, de l'opposition aux projets climaticides, qui doit être la sonnette d'alarme de l'urgence de la situation climatique. Pour nous, c'est très complémentaire, d'où la formule : "On marche sur deux jambes", celle de la résolution déterminée dans l'action non-violente et celle de la construction d'une alternative sociale et écologique. C'est comme ça qu'on peut avancer dans le bon sens et être prêts lors des accélérations de l'histoire que nous pressentons.

# Images et clichés basques

*Cet été 2017 en Iparralde est marqué par la sortie d'un film et d'une exposition grand public. Ils nous interrogent : quel pays habitons-nous ? Telle est la question que se Anne-Marie Bordes en analysant l'image, si différente, renvoyée par le film et l'exposition dont elle nous parle.*



## ● Anne-Marie Bordes

Dans quel pays vivons-nous ? Il y a images du Pays Basque et images. Parmi celles que véhicule la saison estivale 2017 deux images que presque un demi-siècle sépare, se télescopent de façon spectaculaire. Celle de l'expo de l'été consacrée à la rétrospective Ramiro Arrue, icône de l'art régionaliste basque intemporel présentée au Bellevue, à Biarritz. Et celle du film *Mission Pays Basque*, tourné à Sare et ses alentours en 2016, sorti sur grand écran le 12 juillet dernier. Une comédie dans la veine des films à succès *Bienvenue chez les Ch'tis* et *Ocho apellidos vascos* qui surfaient sur le choc des cultures. Version burlesque trépidante, *Mission Pays Basque* véhicule les clichés du jour (piments, fromage, brebis, pottok, fêtes de Bayonne, concours d'irrintzina...) et déborde de bons sentiments. Mais n'en n'aborde pas moins un thème criant d'actualité depuis des décennies. La question de fond pourrait être celle-ci : jusqu'à quel point les Basques sont-ils prêts à se laisser acheter par le monde extérieur ? L'histoire : bobo, sûre de son marketing, Sybille est expédiée à Bayonne pour faire l'acquisition d'une vaste quincaillerie familiale sur laquelle une chaîne de supermarchés a jeté son dévolu. On y fera du bio. Elle arrive en pays conquis. Le Pays Basque, on connaît, lui a-t-on dit : "des gens sympathiques mais un peu rugueux". L'affaire ne devrait être que formalité. Mais la promesse de ven-

te arrachée à coups de billets de banque papier au vieux propriétaire, n'en n'est pas une, puisque l'homme est sous curatelle de son neveu Ramuntcho. Une belle gueule sympathique, emprisonné pour avoir fréquenté une organisation armée (ETA sans doute), puis reconverti dans la sandale cousue main à Sare. Lui, ne veut pas vendre...

## Arrue, un cliché à lui seul

Biarritz : 200 œuvres signées Arrue (Abando-Bilbao 1892, Ciboure 1971) provenant entre autres du Musée Basque, des mairies de Guethary et Saint-Jean-de-Luz, de collections privées dont la plus importante se trouve au Cap d'Ail, dans les Alpes Maritimes. Collection "Maria de Isasi" (un pseudonyme) réunie par un fervent collectionneur ayant des attaches en Alava. "Fervent" ! Le mot est prononcé, Arrue devenu un cliché à lui seul, suscite de la ferveur. De ses paysages, ses



Ramiro Arrue Autoportrait vers 1940. © Euskadi Promotion – Bayonne.

“ “ **Mission Pays Basque n'en n'aborde pas moins un thème criant d'actualité depuis des décennies. La question de fond pourrait être celle-ci : jusqu'à quel point les Basques sont-ils prêts à se laisser acheter par le monde extérieur ?**

personnages-symboles, ses contours et ses couleurs émane une "force tranquille" extraordinaire, puisée dans ce Pays Basque que la "Révolution silencieuse" moderniste lancée dans les campagnes de l'après-guerre 39-45, n'avait pas encore altérée. Son Pays Basque est statufié. Passéiste, nostalgique. Un paradis perdu. Olivier Ribeton (ancien conservateur du Musée Basque à Bayonne, commissaire de l'exposition) rappelle qu'Arrue interprétait la nature et ses personnages non pas comme un naturaliste, mais avec la capacité de les transfigurer grâce à sa connaissance du cinéma et de la photo, de son sens du monumental, tiré de son initiation au dessin pour la sculpture. "Il a, poursuit-il, saisi la vague régionaliste et la mode de l'architecture néo-basque de la première moitié du XX<sup>e</sup> siècle et choisi de se complaire dans le beau". On trouvera une autre grande vertu à l'exposition Arrue, celle d'avoir été capable de rassembler Bayonne et Biarritz sur un projet culturel d'envergure, porté par la nouvelle intercommunalité Pays Basque. Les deux voisines sont enfin parvenues à mutualiser leurs atouts : musées, budgets, infrastructures. Une première.

## Le Guernica "régionaliste"

Au dire de Robert Poulou, collectionneur de toujours, le succès du régionalisme basque auprès du grand public remonte aux années 70. A la conjonction de la mort d'Arrue, de l'achat et de la découverte de son atelier de Ciboure par la Ville de Saint-Jean-de-Luz, du développement du tourisme et des résidences secondaires sans oublier le rôle divulgateur joué par certaines sociétés savantes. Le marché s'en est alors saisi. "À ce jour, côté français, Ramiro reste le plus prisé" ajoute Robert Poulou pour qui le terme régionaliste doit être vidé du contenu péjoratif que certains lui prêtent encore. Le local peut rejoindre l'universel, c'est vrai aussi pour Arrue. Et d'ajouter : "Si l'on raisonnait par l'absurde on pourrait dire, je dirais moi-même, que le Guernica de Picasso est un tableau régionaliste basque devenu universel, même s'il ne contient aucun élément strictement représentatif de la ville. Je dirais qu'il est LA référence". Et quelle référence ! ■



# Vous avez dit programme ?

Au lendemain des législatives de juin, Pantxoa Bimboire livre son analyse des programmes des candidats abertzale, PNV et EH Bai, de la VI<sup>e</sup> circonscription. Sa chronique se veut une contribution au volet économique des futurs programmes abertzale. Pantxoa insiste, notamment, sur la nécessaire mise en cohérence de ces projets.

**M**es références pour cette chronique sont les professions de foi des candidats abertzale officiellement envoyées aux électeurs de ma circonscription, la VI<sup>e</sup>. Je considère, en effet, très utile de comparer ces dernières dont le format oblige les candidats à synthétiser, à éliminer et à choisir les axes forts des politiques qu'ils proposent.

Le programme de Jean Tellechea me paraît clair (4 priorités qui sont déclinées concrètement sur 3 à 4 sous-chapitres), place de l'économie importante (7 sous chapitres sur 15 : soutien aux filières agricoles et économiques locales, haut débit partout en 2020, apprentissage et rapprochement concret formations supérieures et entreprises, agence de développement économique au sein de la Communauté, filières énergétiques locales, circuits courts alimentaires, loi sur la mutualisation des énergies renouvelables). Concernant celui de Peio Etcheverry-Ainchart, le thème économique est abordé de plus haut et de façon générale : mettre d'avantage d'humain au cœur des relations économiques et sociales, répondre de manière plus volontariste à l'urgence climatique. Le déséquilibre étant important, j'ai épluché le document (de très bonne facture) de Peio E-A, dans son volet Deuxième priorité – économie soutenable et j'y ai trouvé des précisions plus claires qui rejoignent en grande partie celles du PNB.

## Réflexions entendues en off

Quelques constats et réflexions sur le thème : d'une façon générale, les candidats EH Bai gagneraient, pour leurs suppléants ou leurs colistiers dans le cas de municipales, à s'entourer de profils plongés dans l'économie de marché (agriculteurs ou responsables d'entreprises), façon Pays Basque intérieur qui, en général, réussit cela. Je ne souhaite pas que cela soit pris comme une critique des personnes qui ont eu le courage de battre campagne, mais, dans les prochaines échéances, les milieux économiques seront amenés, de plus en plus, à interroger, tester, les candidats.

EH Bai a un positionnement de gauche. Mais il reprend des attitudes d'extrême gauche (exemple : thématique 32h, loi travail, positionnement par rapport au PNB, option Mélenchon, option anti Europe, non positionnement pour le deuxième tour, etc). L'éditorial d'*Enbata* n° 2322 souligne "jusqu'à quand, allons nous nous présenter divisés PNB/EH Bai, aux suffrages de nos concitoyens qui nous identifient au même Zazpiak Bat ?". Il revient à la charge dans le n° 2323 : "Pour que les abertzale puissent un jour accéder au 2<sup>ème</sup> tour, il leur faudrait adopter un modèle Corse... PNB autonome et EH Bai recentrant ses thèmes sociaux". J'ajouterais qu'il faudrait aussi et surtout un programme commun avec une vraie facette économique. C'est souhaitable pour beaucoup

“ D'une façon générale, les candidats EH Bai gagneraient, pour leurs suppléants ou leurs colistiers dans le cas de municipales, à s'entourer de profils plongés dans l'économie de marché (agriculteurs ou responsables d'entreprises), façon Pays Basque intérieur.



## ● Pantxoa Bimboire

de personnes contactées en off. Je pense aussi qu'il y a matière à développer économiquement les thèmes évoqués de façon, à mon avis trop lapidaire ou théorique. La lutte pour les entreprises du territoire (je souhaite que ce terme soit aussi préféré à locales) rejoint aussi : l'investissement patrimonial et populaire dans les initiatives économiques ou énergétiques, la défense foncière agricole et petit commerce (initiative sur les locaux vacants dans les centres villes), l'achat territorial agroalimentaire, la formation technique dans les métiers "durs" (mécanique industrielle, aéronautique)... Ce positionnement d'extrême gauche a pu interdire la présence abertzale aux municipales de Donibane (opportunité manquée avec M. Badiola), un réveil pragmatique des consciences a fait réussir l'intégration dans la municipalité de Miarritze avec Jakes Abeberry. ■

Joanikot  
pastorala  
Altzain



# Biharko laborantza biologikoaz

*Uztaileko Enbatako zenbakian, Andde Sainte-Marie, Akitania eskualdeko kontseilariak, laborantza biologikoaren gartzeko plangintza berri baten berri emaiten zaukun. Ildo beretik segituz, aldi huntan, Anddek oroitarazaten dauku laborantza biologikoaren ibilbidea zein izan den estatu frantziarrean eta irriskuak zein izan daitezkeen, geroari begira.*



## ● Andde Sainte-Marie

**E**nplegu berri sortzaile, lurraren zaintzaile eta osagarri publikoaren bermatzaile, laborantza biologikoa abiadura haundiz ari da emendatzen Euskal Herrian, estatu frantsesean bezala funtsean. Garpen hortaz oharturik, industria agroalimentarioa eta supermerkatuak ari dira "merkatu" berri hortan lekua hartu nahiz. Hortarako beharrezkoa zaie biologikoaren funtsezko oinarriak mendratzea, bereziki europar komisioa presionatuz.

"*Deusek ez du sagar baten iterik, beste sagar batek baino*". Alabainan, ezberdintasun bakarra ez da agerikoa, baloreena baizik. Garatzen ari den bioaren merkatua ez du janariaren industriak balore agronomikotzat hartzen, baizik eta beste edozoin merkatuko merkantzia soil gisa.

Alta laborantza biologikoa sortu bada, produkzio intentsiboaren eta janari industriaren salaketa egiteko izan zen. Biologikoa sortu zen ere laborarieri autonomia haundiago bat emaiteko "intermédiaires" edo arartekoeri begira. Kontsumitzaileen konfiantza berenganatzeko eta beren produktuak aise hobeki balorizatzeke, nahi ala ez, behar izan dute beren antolakuntza instituzionalizatu. Nazio arteko, Frantzia mailan edota Euskal Herri mailan sortu dira, urteetan zehar, hainbat elkarte edo federakuntza, izan lfoam, Fnab edo BLE. Gutti edo aski, denek bide orri berdintsua aldarrikatzen eta obratzen dute : lurraren, landareen, kabalen eta jendeen osagarria. Lau elementuak zatietzinak dituzte ekologia orokorrean berkokatuz eta bioaniztasuna orekatuz.

Luzaz frantses estatuak begiak hetsi ditu laborantza molde berri hori ukatuz. 1988an baizik ez du ofizialki bere txostenetan aipatzen laborantza biologikoaren zeregina eta funtsa. 1991an baizik du europar batasunak laborantza molde berri hunen arauketa bat onartzen, baina gauregun oraindik ez da bioaren arauketa orokorrik Europa osoan, hainbat pundutan ez direlako gobernu guziak ados jartzen ahal. Mail hortan arazoa osoa gelditzen da. Gauregun oraindik bio laborariak kontrolatuak eta baimenduak izaitekotan, pagatuzko organismo pribatu batzuren eskuetatik pasatu behar dute. Halere Frantziak badauka bere kontrola eta baimentze organismo publikoa, COFRAC deiturikoa.

## Zein arau biharko?

Kontestua zaila izanikan ere, azken urteetan molde arras ezberdinetako laborari biologiko ainitz abiatu dira produzitzen, aipatu gabe ere ararteko beste hainbeste. Ingurumenari begirako diskurtso "light" bat erabiliz eta maila gorako argumentu ekonomiko nabarmenak lehenetsiz, hasi dira nazioarteko bio mailako normak leuntzen. Carrefour, Monoprix edo Systeme U bezalako hipermerkatuek "beraien" filierak eta banatze markak bultzatzen hasi dira, bio laborari batzurekin kontratuak izenpetuz. Arriskua zoin izaiten ahal da ? Epe ertainean, ez erraiteko laburrean, hipermerkatu edo marka haundi horiek bio merkatuaren jaun eta jabe bilakatzea, eta gaureguno prezio duinak (konbentzionalari konparatuz, %30 eta 40 artean gorago) emeki eta segurki beherantz tiratzea.

Begi pean dugu adibide aski argigarri bat: arroltze produkzioarena. Orain arte bio bide orriak oiloen nunbrea 3.000-tarat mugatzen du bastimenduka; baina ez du mugatzen bastimenduen nunbrea. Aski ez balitz, hazkuntza espazioa Label Gorrikoa baino ttipiagoa da (4 m2 oiloka, 5en ordez). Italian Eurovo enpresa ahoa beteka gorai-patzen ari da bio hazkuntzak badauzkala 90.000 eta 250.000 oilo arroltze-gilekoak. Logika hortan errentabilitate inperatiboek gaina hartzen ari dute biologikoaren oinarriko baloreeri. Frantzian, arroltze bioen

“ Epe ertainean, ez erraiteko laburrean, hipermerkatu edo marka haundi horiek bio merkatuaren jaun eta jabe bilakatzea da arriskua, eta gaureguno prezio duinak (konbentzionalari konparatuz, %30 eta 40 artean gorago) emeki eta segurki beherantz tiratzea.

%78 hipermerkatuek eta hauen erospen zentralek segurtatzen dute jadanik. Bio hazle hauetarik arras guttik beren bazka etxaldean produzitzen dute, ondorioz bazka saltzaileen menpekotasunean dira erabat. Gisa hortan hainbat laborari bio entsetzen dira elkartzten, merkatuaren eskala ezberdinak ahalik eta hobekien kontrolatzeko edo bederen eragin zerbait lortzeko sail hortan. Azken urteetan zehar, frantses estatuan berean, produktore biologikoen hainbat erakunde ekonomiko sortu dira, biologikoaren ikuspegi amankomun bat bultzatu nahiz, izan Biolait, Bio Loire Océan, BioBreizh etab.

**Biologikoaren geroa kontsumitzaileen esku**  
Logika horren beste puntan nunbait, FNSEA sindikatak ere badauka bere "bio" lan komisioa. Ezin bazterrean egonez, laborantza ganbarek ere sail hau tratatzen ensestzen dira, nolabaiteko mugeki halere. "*Ahalmen mugatuak ditugu, gure kontseilari batek ezin ditu soilik 10 laborari bio segitu; 80 bat badauzka segitzeke... organismo publiko gisa laborari guzietaz behar dugu arduratu, ezin dugu haien artean segregaziorik egin*". Hori da, gutti gora behera, estatu frantseseko laborantza ganbaren asanbladaren prediku ofiziala.

2016ko bukaeran, Auvergne Rhone Alpes Eskualdeko Laurent Wauquiez lehendakari bozkatu berriak erabaki du ordu arte Corabio elkarteari emaiten zen diru laguntza eskualde hartako laborantza ganbarari emaita. Neurri horrekin betan, laborantza iraunkorraz arduratzen den Terre de Liens bezalako organismoari ere diru iturri guziak ezabatu ditu.

Dilema haundi baten aintzinean da laborantza biologikoa : merkatuaren zirkuito klasikoan integratuz, ez ote du bere arima galtzeko arriskurik ? Jadanik abiadura bikoitzeko sail biologiko bat marrazkitzen hasia da. Lehena, merkatu orokor sakratuaren logika bereganatu nahi du, bio normak ahalik eta gehien guttietsiz. Bigarrenak bere funtsezko oinarriak eta berezitasunak zaintzea erabaki du, kontsumitzaileari xarta berriak aurkeztuz, label edo sor marka zorrotzagoak bideratuz. Azken hauen egiazko parioa da, puntaren puntan, kontsumitzaileek diferentzia egitea. ■

# Mines d'or, jamais nous n'accepterons

*Le samedi 16 septembre à 15h aura lieu, à Bayonne, une grande manifestation pour dire NON au projet de mines d'or en Pays Basque Nord. L'entreprise SudMine a en effet sollicité l'attribution d'un permis exclusif de recherche d'or et de substances connexes sur un territoire de 126 km<sup>2</sup>. Txetx Etcheverry détaille ici les raisons d'un refus catégorique de ce projet dévastateur.*

Les informations dont nous disposons sur la demande de permis déposée par SudMine semblent indiquer que le ministère concerné serait enclin à répondre prochainement et favorablement à cette demande. Être les plus nombreux-ses possible au rendez-vous du 16 septembre aidera l'entreprise Sudmine, porteuse du projet, et le gouvernement, qui peut accorder ou non le permis d'exploration demandé, à comprendre le plus tôt possible une chose simple, claire et sans aucune ambiguïté : jamais, au grand jamais, nous, populations du Pays Basque, habitant-e-s de ses sept provinces réunies, n'accepterons que ce projet puisse devenir réalité.

## Des dégâts massifs en perspective

La filière aurifère est une des plus contaminantes qui soit, pour deux raisons très simples :

1) Dans les gisements, la teneur en or est extrêmement faible, avec une moyenne de 1 gramme par tonne dans les mines actuellement exploitées dans le monde. La teneur en cuivre qui est très faible également est tout de même de 1% ! Même les dites "terres rares" sont plus abondantes. On comprend d'emblée les milliers de tonnes de roche qu'il faudra creuser et traiter pour extraire l'or convoité.

2) la grande valeur de l'or provient notamment de sa stabilité physico-chimique exceptionnelle. Ce qui signifie accessoirement que le séparer de sa roche va exiger des méthodes particulièrement lourdes. C'est le cas pour celles mises en avant par Sudmine, qui prétend qu'elle n'aura recours qu'à des procédés gravimétriques. Ceux-ci, qui sont les "moins pires" de l'industrie aurifère, exigent tout de même une quantité d'énergie électrique exceptionnellement importante (qui et comment fournira-t-on la puissance nécessaire dans la région de Kanbo à Sara, et au détriment de qui et de quoi ?) et un énorme volume d'eau, dont le recyclage ne peut être que partiel.

Pire que ça, Sudmine se laisse la possibilité d'aller chercher l'or dans les monts et gisements primaires, où l'or est contenu dans des sulfures. On aura alors besoin, en plus du broyage des roches, d'utiliser des substances chimiques particulièrement toxiques dont des cyanures, pour récupérer l'or présent dans ces

minéraux à l'échelle atomique.

## Pour quel intérêt ?

Mis à part le profit que les extracteurs comptent en retirer, on a du mal à saisir l'intérêt général et l'utilité réelle d'extraire de l'or aujourd'hui, qui pourrait justifier l'énorme coût naturel, socio-économique et humain que cela supposera dans cette bande de terre d'Iparralde. Rappelons ici que cette dernière est le support de pas moins de trois AOP (piment d'Espelette, Ossau Iraty et porc basque Kintoa), des thermes de Cambo, de six captages de sources et d'eau de surface, de plusieurs sites Natura 2000 etc.

De nos jours, seuls 6 à 8% de l'or extrait est nécessaire aux besoins de l'industrie. Or, on en retire trois fois plus de la filière du recyclage. Donc à ce niveau, nul besoin d'extraire. En fait, la quasi totalité de l'or exploité alimentera la thésaurisation (lingots d'or, souvent moyen d'échapper à l'impôt, et toujours source de stérilisation de l'épargne, ne servant plus l'intérêt général), la consommation ostentatoire (bijoux et divers ustensiles en or), et enfin de 20 à 30% iront grossir les réserves des banques centrales pour permettre d'augmenter les capacités de garanties des nouveaux produits financiers et alimenter la fuite en avant du capitalisme financier, de la spéculation mondiale, bref préparer les krach mondiaux de demain.

## De quel droit ?

On se situe vraiment là dans tout ce que ce système a de plus maladif. Cette addiction à une croissance sans fin, non pas destinée à mieux répondre aux besoins humains de toutes et de tous, mais à satisfaire l'accumulation sans borne de richesses aux mains de quelques uns (rappelons ici que selon le rapport que publie Oxfam International chaque année à l'occasion du sommet de Davos, 1% de la population mondiale détient plus de richesses que les 99% restant). Tout cela est d'autant plus préoccupant que cette conduite addictive bouleverse les grands équilibres environnementaux et climatiques de notre planète, à un point tel qu'elle compromet gravement les conditions mêmes de vie des générations actuelles et à venir.

“ On se situe vraiment là dans tout ce que ce système a de plus maladif. Cette addiction à une croissance sans fin, non pas destinée à mieux répondre aux besoins humains de toutes et de tous, mais à satisfaire l'accumulation sans borne de richesses aux mains de quelques-uns.



● Txetx Etcheverry

Cerise (d'Ixassou) sur le gâteau (basque), nous aurons évidemment du mal à comprendre ici pourquoi des Messieurs venus d'ailleurs, ces actionnaires de SudMine habitant partout en France sauf au Pays Basque, s'arrogeraient le droit de venir creuser nos terres quand toute la population locale est frontalement opposée à ce projet. Non seulement les parlementaires concernés et les maires des 11 communes touchées ont émis un avis défavorable mais la Communauté d'agglomération Pays Basque, regroupant la totalité des 158 communes du Pays Basque nord, en a fait de même le 24 février 2017, sur proposition de son président Jean-René Etchegaray, dans une délibération votée à 220 voix pour et 2 contre. Les 3 chambres consulaires officielles d'Iparralde (CCI, CCM et CA) se sont déclarées opposées à ce projet, tout comme la chambre d'agriculture alternative EHLG.

Les élus, la population (1000 manifestants anti-mines d'or dès le 11 février dans le village d'Espelette, on attend avec impatience les premiers sondages d'opinion), les milieux socio-professionnels et associations locales ont exprimé sans ambiguïté, de manière unanime ou ultra-majoritaire, leur refus de ce permis d'exploration, et à fortiori de toute exploitation de mines d'or.

Nous devons aujourd'hui nous manifester en masse le samedi 16 septembre pour :

-que le permis d'exploration soit rejeté, tant qu'il est encore temps de le faire  
-exprimer clairement notre détermination à empêcher tout début d'exploration dans le cas où le gouvernement passerait outre la volonté de la population d'Iparralde et de ses représentant-e-s. ■

# Viva la via campesina

*1993-an sortu zenetik, Via Campesina, laborari ttipi, laborantza langile, kanpainetako emazte eta mundu osoko jatorriko komunitateen mugimenduak bateratzen dituen erakundeak bere lehentasunak eten gabe defendatzen ditu: hazkurri burujabetasuna eta nekazari ttipienganako errespetua. Via Campesinak bere 7. konferentzia Derion ospatu berri du. 500 ordezkariaren artean zegoen Panpi Sainte-Marie, ELB-ko idazkari nagusia.*



## ● Panpi Sainte-Marie

**“G**ure herriak hazten ditugu eta mugimendua eraikitzen dugu mundua aldatzeko” : Derio, Bilbo

ondoan, joanden astezkenean, la Via Campesinaren zazpigarren konferentziaren idekitze zeremonia. Gure Bizkai-ko EHNE sindikatuko lagunek antolatatu dute konferentzia hori. Mamia aipatu aintzin, forma aldetik zinez gure eskuzartak merezi dituzte Bizkaitarrek!

Badakizue zer den lau urtetarik antolatzen den Konferentzia hori? Gure planeta huntako bost kontinenteetarik etorri 500 bat delegatu errezebitzea, aterbetzea, eztabaidak bide-eratztea, bost kontinente horietan diren hainbeste herrialdeetakoak, hainbeste hiz-

kuntzen artean iztulpenak egitea, jendeak elgar entzun dezan, gero eztabaida dezan eta azkenik zerbait amankomun atera dadin elkarrizketa horietarik. Ene bizian ez nuen sekulan holakorik ikusteko xantzarik ukan orai artean.

Egun batez ikusi ditugu gure inguruan ipar Europako kasko zuri zuri batzu, Indiako erdi beltzak, Zimbabueko arrunt beltzak, Ameriketako ipar, erdi eta hego aldeko hain jende desberdina. Artetik erraiteko Txileko emazte batekin naiz gehienik elekatu. Hunek alabainan senarra zuen Umialde izeneko bat. Duela aspaldi hemendik joan Euskaldun batzuen arra semea. Orduan untsa kontent ginen gure emigranteak nunbait onart zitza-



Ibilaldia Bilbon Via Campesinaren 7. konferentziaren kari.

**“ Hori guzia erraiteko hain jende eta kultura desberdinetako gizon emazte horiekin arrunt hurbil senditu naizela, familia berekoa bezala. Ni bezala, laborariak ziren. Ni bezala sindikatu batean inplikatur, gauzak alda ditaizkeela sinesten duten gizon emazteak.**

## Familia berekoak ginen

Hori guzia erraiteko hain jende eta kultura desberdinetako gizon emazte horiekin arrunt hurbil senditu naizela, familia berekoa bezala. Ni bezala, laborariak ziren. Ni bezala sindikatu batean inplikatur, gauzak alda ditaizkeela sinesten duten gizon emazteak. Entzun ditugun hainbeste lekukotasunak hari batek lotzen zituen. Ama Lurraren zaintzeak, justizia goseak, fatalitatea borrokatzeak duintasuna emaiten diola burua altxatzen duenari.

Mexiko edo Brasilen, laborari bat lapina bezala garbitzen dute, oligarkia ta mafia batzuen kontra burua altxatzen badu. Bixtan dena egoera batzu zinez muturrekoak direla bainan han bilduak ginen guziek esperantza berdinak ditugu. Hemen edo han, han edo hemen, laborantza familiarak, hein pollitekoak, jendearen heinekoak, duela jendea ase mendez mende, populuak eta baserriak bizi-

razi !  
Guk ELBtik hemen eta Via Campesinak planeta mailan borroka-tzen duen agroindustria hori fenomeno edo gaitz berria da oraino eta ez da fatalitatez onartu behar. Milaka etsenplu badira munduan zehar erakusten dutenak beste bide batzu badirela, berriz iturrirat itzuli behar dugula: plazerra emaiten duen bizimolde batetarat, iraunkortasunerat, jasangarritasunerat... Beste gauza bat arrunt : gaur goizean Irati soron, Bortuaren egunean izan niz. Han ikusi ditut laborari artzain gazte gazteak buru beltzan sinesten dutenak eta ikastolako bur-raso gazteak euskaraz bizi ditaikela sinesten dutenak. Dena lotua da. Penser global, agir local. Via Campesinak dio *“Globalisons l'espoir”* ! ■



# La descente aux enfers

*Il y a tout juste deux ans, le 20 juillet 2015, la Turquie et le PKK rompaient un cessez-le-feu qui avait duré deux ans et demi. A l'occasion de cet anniversaire, l'International Crisis Group a livré une analyse documentée qui permet de tirer quelques enseignements de cette période qui compte parmi les plus sanglantes d'un conflit trentenaire dans le Kurdistan de Turquie. David Lannes a lu ce document pour Enbata.*

Le bilan chiffré de cette nouvelle phase du conflit fait froid dans le dos : 3.000 personnes ont trouvé la mort – dont la moitié de militants du PKK, et un tiers de membres des services de sécurité de l'Etat. Des quartiers entiers ont également été complètement rasés provoquant le déplacement de 400.000 personnes dont le quart est toujours sans logement. Pour la première fois en 33 ans de conflit, les combats ont en effet durement touché les zones urbaines...

Traditionnellement implanté dans les zones rurales, le PKK a profité du cessez-le-feu de 2013-2015 pour se développer dans plusieurs centres urbains et a choisi d'y mener sa principale offensive à la reprise des hostilités en juillet 2015. Dès août 2015 plusieurs maires du DBP (branche locale de la principale formation pro-kurde, le HDP) ont déclaré leur autonomie vis-à-vis d'Ankara, et des militants du PKK ont construit des tranchées pour protéger ces zones libérées. Cette nouvelle stratégie aura enflammé les villes du Kurdistan de Turquie pendant à peu près un an, jusqu'au mois de juin 2016. Le théâtre des hostilités s'est ensuite de nouveau concentré sur les zones rurales où l'on dénombre près de 90% des victimes sur l'année qui vient de s'écouler.

## Coûteuse radicalisation

La stratégie du PKK d'étendre le conflit aux zones urbaines n'a pas été très heureuse. Cette radicalisation a coûté au mouvement politique kurde les soutiens qu'il avait gagnés au sein de la population turque lors des élections législatives de 2015. Elle a surtout permis au gouvernement de lancer contre lui une vague de répression sans précédent : 136 maires du DBP ont ainsi été révoqués (et 84 arrêtés) et remplacés par des mandataires nommés par Ankara. La purge s'est étendue jusqu'aux employés municipaux et certaines villes importantes se sont vu privées du jour au lendemain de la moitié de leurs employés municipaux ! Ankara a également entièrement rasé de nombreux quartiers où avaient eu lieu les insurrections – officiellement pour les déminer – et propose des plans de reconstruction basés sur des motivations purement sécuritaires.

Cette répression sans scrupule n'est que l'un des pans d'une stratégie plus globale de l'Etat turc. Le premier volet de cette stratégie est évidemment l'affaiblissement du PKK – à défaut d'une victoire totale. Pour cela, Ankara ne lésine pas sur les moyens et a lancé en mars 2017 une opération militaire sans précédent mobilisant plus de 7.000 hommes. Comme on l'a vu, la répression politique n'est pas en reste et les forces proches du HDP n'ont aujourd'hui plus les moyens de s'exprimer : 13 députés du HDP et 84 maires du HDP étaient par exemple en prison lors de la campagne référendaire en avril dernier.

## Le conservatisme de l'AKP à l'oeuvre

Parallèlement à cette démonstration de force, Ankara entend convaincre les Kurdes des bienfaits du centralisme en leur montrant que les villes sont mieux gérées par les mandataires nommés que par les maires élus. Effectivement, la coopération avec les services de l'Etat et les mairies kurdes est aujourd'hui beaucoup plus fluide, et cela a un impact positif sur certains services publics. Mais le gouvernement ne devrait pourtant pas rallier grand monde à sa cause : la majorité des mandataires et des nouveaux employés municipaux ne parlent même pas le kurde et



Abdulah Öcalan reste la figure emblématique du PKK.

“ Ankara prévoit le recrutement de 25.000 miliciens et compte les équiper en armes lourdes pour les impliquer dans la lutte contre le PKK.



● David Lannes

sont donc dans l'impossibilité d'interagir avec une grosse partie de la population locale. Par ailleurs les femmes, qui bénéficiaient d'une politique de discrimination positive dans les municipalités du DBP, font maintenant les frais du conservatisme de l'AKP, le parti du président Erdogan. Les 96 femmes élues maire sous l'étiquette du HDP/DBP ont toutes été révoquées et la proportion de femmes dans les services municipaux a parfois baissé de 80%.

Le gouvernement turc ne rencontre guère plus de succès quand il cherche à promouvoir des alternatives politiques au HDP mais son soutien aux milices locales est plus inquiétant. Ankara prévoit en effet le recrutement de 25.000 miliciens et compte les équiper en armes lourdes pour les impliquer dans la lutte contre le PKK. Vu les fréquentes dérives mafieuses de ces groupes paramilitaires, la mesure pourrait se révéler contre-productive pour le gouvernement et fournir des arguments au PKK ; elle n'augure dans tous les cas rien de bon...

Cette dégradation de la situation au Kurdistan de Turquie s'est déroulée dans un contexte tendu au niveau national : tentative de coup d'Etat en juillet 2016 et référendum en avril 2017 pour étendre les pouvoirs du Président Erdogan. Pour remporter cette dernière consultation, Erdogan a dû s'allier avec les nationalistes du MHP et c'est peut-être en partie pour leur donner des gages qu'Erdogan s'est montré si intransigent au Kurdistan. Les prochaines échéances électorales étant en 2019, Erdogan a une petite fenêtre pour prendre ses distances avec le MHP et revenir à une politique plus constructive au Kurdistan. S'il ne la saisit pas, le PKK aura beau jeu de dire que la lutte armée est le seul moyen de résistance possible et certains groupes plus radicaux pourraient émerger, à l'instar des Faucons de la Liberté du Kurdistan (TAK) qui promettent d'allumer "le feu de l'enfer" dans les villes turques. Personne n'a rien à y gagner, mais c'est malheureusement l'hypothèse la plus probable. ■

**N**ous sommes allés à Arcangues pour dénoncer une nouvelle vente spéculative qui montre en outre l'indécence des puissants. En effet, Franck Riboud, président de la firme Danone, qui y possède déjà une propriété avec près de 6 hectares (60.000 m<sup>2</sup>) de foncier attachant, est en train d'acquérir la propriété voisine d'Alain Prost, elle aussi forte de 5,7 hectares de foncier, pour la modique somme de 3 580 000 euros.

Dans une zone où il y a une forte tension sur le foncier, où les pouvoirs publics disent vouloir lutter contre le mitage et demandent des efforts (justifiés) de densité, les fortunés continuent à prendre leurs aises. Franck Riboud s'offre le quartier, accaparant à lui seul 11 hectares (110.000 m<sup>2</sup>) de foncier pour son agrément.

Si chaque propriété doit se négocier avec 5 hectares de foncier, combien de temps reste-t-il avant que la zone côtière soit colonisée par les leaders du CAC40, les stars du show bizz ou les sportifs de renom, ne laissant plus de place aux familles et aux travailleurs voulant se loger dans ces zones et portant le coup fatal à l'agriculture périurbaine ?

Si le foncier de ces deux propriétés a perdu sa vocation agricole depuis des années, ce genre de transaction donne le ton de ce qui se fait et incite les futurs acquéreurs, issus des mêmes sphères, à n'en vouloir pas moins. Nous constatons ces dernières années que les surfaces acquises en même temps que les propriétés bâties sont toujours plus grandes, ponctionnant à chaque fois le potentiel agricole.

La pression est grande sur les terres agricoles qui subsistent encore à Arcangues et dans les environs (à noter que le "jardin" de Franck Riboud est plus grand que les prairies contiguës qui servent encore à l'agriculture). Une fois acquise par ces acheteurs fortunés, ces dizaines d'hectares perdent à jamais leur fonction cultivable.

Par ailleurs, cette vente se fait (comme la plupart de celles que l'on voit passer dans cette zone) à un prix inacceptablement élevé et alimentant la folie spéculative en vigueur dans ces secteurs.

Et cette aise est d'autant plus révoltante que l'acquéreur qui aligne ici 3,5 M€ n'est autre qu'un signeur de paysans. Danone affiche des bénéfices records alors que le secteur laitier subit une des pires crises de son histoire, avec des cessations d'activité à tour de bras. Le prix du lait est actuellement payé 320€/1.000 L alors que les coûts de produc-

## Ici prend ses aises un signeur de paysans

● Marie-Claire Leurgorry, membre de la commission foncier d'ELB  
Dominique Amestoy, président de Lurzaindia



©ELB

**Cette aise est d'autant plus révoltante que l'acquéreur qui aligne ici 3,5 M€ n'est autre qu'un signeur de paysans. Danone affiche des bénéfices records alors que le secteur laitier subit une des pires crises de son histoire, avec des cessations d'activité à tour de bras.**

tion avoisinent 400 €/1.000L : pour chaque litre produit, les producteurs perdent de l'argent tandis que le patron de la laiterie en profite pour faire exploser son profit. En 2016, 41 % des producteurs de lait ont dégagé un revenu négatif tandis que Danone a fait un bénéfice de 1,9 Mds d'euros, et le bénéfice attendu pour 2017 sera supérieur d'après les informations données par l'entreprise.

Le 22 juin dernier, le président de la Caisse centrale de la MSA annonçait qu'en 2016, 50% des agriculteurs avaient touché moins de 350€/mois, sans doute ce que les dirigeants de Danone gagnent en moins d'une journée. Un producteur ayant ce revenu devrait travailler 850 années pour se payer cette seconde propriété du président de Danone. Comment ne pas être révolté devant de tels énoncés ?

Il y a encore quelques années, les fermes laitières étaient présentes sur cette zone d'Arbonne, Arcangues, Bassussarry... C'est justement la mondialisation de la production (et ses crises à répétition) orchestrée, entre autres, par les grands groupes laitiers comme Danone, ainsi que la forte pression foncière qui sont venues à bout de ce tissu paysan sur ce secteur. On compte moins de 700 exploitations laitières en Pyrénées-Atlantiques aujourd'hui (1.100 ont disparu depuis 2000).

Nous refusons qu'on vole notre revenu et qu'on s'accapare notre foncier. Nous nous interrogeons sur le silence des uns et des autres devant de tels faits.

Les Etats généraux de l'Alimentation qu'Emmanuel Macron a engagés devront rééquilibrer les rapports de force entre les producteurs et ceux qui leur achètent leurs produits de façon à ce que les premiers soient payés au moins au

niveau de leurs coûts de production. La volonté politique et les outils législatifs sont également indispensables et urgents pour lutter contre la disparition du foncier agricole. Il faut notamment :

- mettre en place des Zones agricoles protégées, outil à disposition des élus dans l'élaboration des documents d'urbanisme,
- renforcer le droit de préemption partielle de la Safer pour agir sur les ventes qui soustraient à jamais le foncier de sa vocation agricole,
- appliquer à son maximum (60%) la taxe sur les résidences secondaires sur toutes les communes des zones tendues (et mener un travail législatif pour que cette taxe soit généralisée à tout le territoire). ■



Jean-Marc-en kronika

## Pays Basque : ça se corse !



**E**n cette veille des fêtes de Bayonne où j'écris ces lignes, j'aurais plutôt l'esprit taquin. Pourtant, l'envie de revenir sur les élections législatives me taraude du fait de n'avoir point écrit dans l'édition mensuelle précédente de début juillet. Il faut dire que je n'ai pas eu le nez creux lors de ma chronique de fin avril, essayant de supputer sur les résultats électoraux à venir : *"Mais l'après présidentielle risque de revêtir un joyeux bordel. Surtout si Emmanuel Macron est élu au trône suprême. En effet, les législatives risquent d'infirmier, pour la première fois, le résultat 'complètement flou' pour paraphraser le Canard enchaîné sur ses supputations du premier tour (...). L'ancien banquier d'affaires aura sûrement beaucoup de mal à constituer une majorité de députés issue de ses rangs. Les candidat(e)s estampillé(e)s 'En marche', souffrant d'un déficit de notoriété, auront du mal à se faire élire."* Malheureusement ce qui advint, infirma mes dons divinatoires. Grâce à Jupiter, je ne suis pas le seul à m'être fourvoyé de la sorte. Le responsable de la publication du journal Enbata, lui-même, était persuadé fin mai<sup>(1)</sup> que le candidat abertzale de la VI<sup>e</sup> circonscription (Biarritz à Hendaye) serait au second tour. Faisant passer son score de 9,78% (2012) à 12% cette année, Peio Etcheverry Aintchart obtient un score insuffisant pour faire la bascule. Nul n'est prophète en son Pays Basque d'autant que ce même candidat a considéré dans ce même journal que son score, dans la cité chère à l'impératrice Eugénie, (mère patrie de notre père à tous) a plombé (avec 4%) son résultat global dans la circonscription.

### À l'ouest, rien de nouveau

Il est vrai que les résultats des législatives sur le BAB et Boucau, (soit 45% des inscrits du Pays Basque Nord), sont souvent désespérants pour les abertzale de gauche<sup>(2)</sup> et aussi parfois pour Europe Écologie les Verts. Si ma calcullette voit juste, le résultat des premiers n'atteint pas les 5% (4,93% exactement et 2.234 voix) avec pourtant une candidate de qualité, Laurence Hardouin. Le score des Verts, lui, arrive tout juste à 4% et 1.809 suffrages dans cette ceinture urbaine. Il serait temps de faire une vraie introspection si les uns et les autres souhaitent, toutefois, sortir des candidatures de témoignage. Car finalement, quel intérêt à se présenter pour flirter avec les 5% si ce n'est pour se compter (on connaît à peu près les scores à l'avance), ou pour penser qu'on a raison tout seul mais que le peuple n'est pas encore convaincu ! Les campagnes d'affichage, aussi massives soient-elles, ne sau-

raient changer cette sempiternelle stagnation. Mener une même stratégie électorale sur le BAB et sur l'intérieur est aussi stupide que le front unique du Zazpiak bat initié dès les années 70. Il n'est que de constater une typologie de la population assez différente entre ces deux territoires avec un sentiment d'appartenance à l'identité basque bien plus fort en Soule, Basse Navarre et Labourd sud que dans l'équivalent de Nouméa la blanche. Et l'affluence importante d'une population exogène majoritairement sur le BAB vient rendre la tâche assez difficile pour les indigènes, souvent abertzale, soucieux de partager leur langue et culture aux fins d'une intégration idoine de ces nouveaux arrivants.

### Alors que faire ?

Si une "réflexion stratégique" s'impose, celle-ci doit se faire de façon globale et sans copier-coller ni avec le Pays Basque Sud et encore moins avec la Corse qui possède un

tal, de la lutte contre les injustices et pour une meilleure répartition des richesses. Et, cela, en restant ce que nous sommes. Vaste programme !

Dans l'attente, méditons, chers frères, chères sœurs, sur les pensées qui suivent :

*"Dis moi qui tu fréquentes, je te dirais qui tu hais"*, Francis Blanche.

*"Les électeurs infidèles ont parfois des remords. Les fidèles, eux, ont toujours des regrets"*, détourné de Pierre Perret.

*"Y'a des gens qui ont des enfants parce qu'ils ne peuvent pas avoir des chiens"*, Coluche.

*"L'expérience ressemble à un cure-dents : personne ne veut s'en servir après vous"*, Roland Dorgeles.

*"La psychanalyse est cette maladie mentale qui se prend pour sa propre thérapie"*, Karl Kraus.

*"S'il n'y avait pas les socialistes, le socialisme gouvernerait le monde entier"*, Bernard Shaw.

**Enfin, quel intérêt à se présenter pour flirter avec les 5% si ce n'est pour se compter (on connaît à peu près les scores à l'avance), ou pour penser qu'on a raison tout seul mais que le peuple n'est pas encore convaincu.**

contexte, une histoire, des institutions, une population, une insularité sans commune mesure avec la nôtre. De même, penser que les abertzale sortiraient de l'ornière sur le BAB en se présentant "en force autonome, notamment aux municipales" est une vue de l'esprit. Ce serait bien mal connaître ce territoire et sa population hétéroclite. Au contraire, les scores des trois villes du BAB aux municipales, en liste autonome n'ont jamais dépassé les 10% sauf dans le cadre d'une liste ouverte "à la société civile" comme à Biarritz en 1989 (12% des voix) ou en 1991 (14,50%) avec des candidats connus et fédérateurs comme Jakes Abeberry puis plus tard Peio Claverie aux municipales 2008 (12,66%) et aux cantonales de 2011 (14,18%). Anglet et Bayonne n'ont jamais atteint ces scores. L'angélisme et l'incantation n'y suffisent plus. Pas plus que l'entre-soi. Si nous voulons peser sur la vie publique et créer une société euskaldun, même au sein du BAB, cela passe forcément par des ponts tissés tous azimuts auprès de celles et de ceux, nouveaux ou anciens arrivants, avec qui nous partageons des valeurs communes. Celles de la solidarité avec les publics fragiles, du combat environnemen-

*"Les gens qui n'ont pas d'humour ne sont pas des gens sérieux"*, Alphonse Allais.

*"On dit que les Corses sont paresseux. Ce n'est pas vrai. Ils sont vite abattus, c'est tout !"*, Laurent Ruquier.

*"Passé 60 ans, quand on se réveille sans avoir mal quelque part, c'est qu'on est mort"*, Ricet Barrier.

*"Il ne faut jamais jouer à sauter moutons avec une licorne"*, Michel Shea.

*"La vie après la mort est aussi peu plausible que le sexe après le mariage"*, Madeleine Kahn.

*"Quand on parle à Dieu, c'est une prière. Quand c'est lui qui nous parle, c'est de la schizophrénie"*, Lily Tomlin.

*"Ne vous fiez pas aux couples qui se tiennent par la main. S'ils ne se lâchent pas, c'est parce qu'ils ont peur de s'entre-tuer"*, Groucho Marx.

*"Ils se rencontrèrent, s'aimèrent et se marièrent. Puis ils ne firent qu'un. Oui mais lequel ?"*, Omer Dalors. ■

(1) Interview de Jakes Abeberry dans La semaine du Pays basque N° 1228 du 19 au 25 mai 2017.

(2) Ceux du PNV, classés au centre droit, oscillent eux, selon les circonscriptions, entre 0,84 % et 2,25 %.



# Revenir aux fondamentaux

● Jean-Louis Davant

Comment se désintoxiquer de ces interminables présidentielles qui conditionnent toute la vie politique de France et de Navarre, remplissent l'écrasante majorité de l'espace public et prennent tant de têtes, y compris chez les abertzale ? L'irruption inattendue de Macron au sommet de l'Etat français semble faire découvrir à beaucoup de citoyens deux volets majeurs de notre situation géopolitique : d'une part le caractère libéral de l'économie mondiale, de l'autre le côté fortement monarchique quoique électif de la Ve République, et l'on dirait que le nouveau Président vient d'inventer ce nouveau système qui nous est pourtant familier depuis plusieurs décennies. Il est temps de passer à d'autres registres, et en ce qui nous concerne de revenir à nos fondamentaux : notre esprit basque autogestionnaire, avec l'ambition de développer notre territoire et notre culture, sans pour autant ignorer nos collègues, cousins, voisins ou lointains qui vivent aussi des problèmes semblables aux nôtres. Dans l'intérêt général on peut souhaiter au nouveau Président plus de chance qu'à son prédécesseur qui, dès son élection, fut considéré comme illégitime par

une partie de la droite, puis lâché par une fraction de son propre parti. Son bilan reste à faire sans les caricatures démagogiques à la mode du jour. Il nous laisse au moins cette communauté de communes qui reconnaît enfin officiellement l'existence du Pays Basque (Nord), avec une assemblée dotée d'un budget et de compétences non négligeables. Je ne me permettrai pas de conseiller ses responsables : à force de travail en com-

quée dans le processus de paix. Elle a reçu le soutien unanime des élus basques et béarnais de tous bords politiques. Elle a obtenu la remise des armes de ETA aux autorités françaises. Le dernier gouvernement français du quinquennat du Président Hollande s'est finalement prêté à cette action. Ses acteurs n'en restent pas là. Mais il revient aux nouveaux dirigeants français de transformer l'essai en s'impliquant davantage,

## “ Le quinquennat de Hollande nous laisse au moins cette communauté de communes du Pays Basque Nord

mun et de patience constructive, ils sont arrivés à transformer l'usine à gaz initiale en maison cohérente et vivable. Je ne peux que leur souhaiter le même courage clairvoyant et la même réussite dans la gestion de cette maison pour tous. Au-delà de ses compétences formelles, je vois deux problèmes lourds dont le premier au moins concerne la société civile, l'ensemble des élus et les Etats espagnol et français : d'une part la paix au Pays Basque et de l'autre sa démographie. Jusqu'ici la société civile du Pays Basque Nord s'est fortement impli-

pour faire bouger aussi le gouvernement espagnol. Celui-ci peut-il déceimment s'en tenir indéfiniment à une justice d'exception, qui ne correspond plus à la réalité du terrain et des personnes impliquées ? Il est temps de solder les conséquences d'un conflit commencé sous le franquisme. Celui-ci se terminera vraiment le jour où la paix sera établie au Pays Basque. Quant à la démographie du Pays Basque, la plus mauvaise d'Europe avec celle de l'Allemagne, elle nécessite pour le moins une autre tribune. ■



■ **Enbata**, mensuel politique basque, 3, rue des Cordeliers, 64100 Bayonne. Tél.05.59.46.11.16 info.enbata@gmail.com  
**Abonnement d'un an:** 40€  
**Responsable de la publication:** Jakes Abeberry.  
**Dessins:** Etxebeltz. Imprimerie du Labourd, ZI Saint-Etienne Bayonne. Commission paritaire n°0317 C 87190

www.Enbata.info

